SI ADSIANTADD DE MEDI

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 40 ptas.

Desarme

el desarme.

Miércoles 30 de octubre de 1985 Año LXXXV.-Núm. 26.064

REUNION GONZALEZ-ARDANZA EN MADRID

Durante más de cuatro horas analizaron cuestiones pendientes entre ambos ejecutivos

Vitoria.- El presidente del Gobierno, Felipe González, y el lendakari vasco, José Antonio Ardanza, se entrevistaron anoche en Madrid, informó hoy el portavoz del Gobierno vasco, Eugenio Ibarzábal. En Madrid, la Oficina del Portavoz del Gobierno confirmó a Efe la noticia, en un breve comunicado que dijo será ampliado posteriormen-

La entrevista, de la que no hubo anuncio previo oficial por ninguna de las dos partes, comenzó a las nueve de la noche en el Palacio de la Moncloa y se prolongó por espacio de más de cuatro horas. En la reunión, se hizo un repaso a la situación política en general y se analizaron las cuestiones pendientes entre ambos ejecutivos.

La ley de Policía ocupó, según el portavoz del Gobierno vasco, buena parte del encuentro. «Tras la entrevista existe un clima de optimismo de cara a posibles acuerdos, aunque es una cuestión difícil», agregó. Otras materias tratadas entre el presidente González y el lendakari Ardanza fueron las relativas al ingreso de España en la CEE, de tipo económico y de desarrollo autonómico, puntualizó el portavoz del Ejecutivo

Ibarzábal afirmó que en la en-

trevista «no se pretendia llegar a acuerdos inmediatos. Se trataba de hablar y de que ambas partes conocieran sus respectivas posiciones».

«Se puede decir - añadió el

portavoz del Ejecutivo autónotunos acuerdos».--Efe

mo- que tras la entrevista se abre una nueva etapa de cara a próximas negociaciones en las que se puede llegar a los opor-

Raúl Alfonsin, Miguel de la Moscú. — Los líderes políticos de Argentina, Méjico, Suecia, Madrid, Olof Palme, Rayid Gandhi, Andrea Papandreu, y Julius India, Grecia y Tanzania entregaron un mensaje conjunto a Nyerere señalan que, aunque Mijail Gorbachov y Ronald Realas negociaciones de desarme que se celebran actualmente en gan, publicado hoy en los principales diarios de la URSS, en el Ginebra aún no han producido cual piden que en la «cumbre» resultados, «varias propuestas de Ginebra se creen las condirecientes parecen dar nuevas

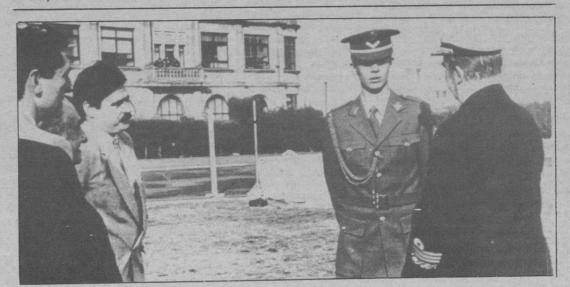
Mensaje conjunto de líderes

políticos a Gorbachov y Reagan

Los seis dirigentes recuerdan su anterior declaración conjunta, aparecida el pasado mes de enero, en la que se pronunciaron por una «detención completa en la experimentación, producción y despliegue de armas nucleares, vehículos de entrega de las mismas y armas especia-

esperanzas a la paz».

Por último, subravan su esperanza en que «a través de una demostración de voluntad se establezca una mutua confianza. se superen diferencias y se dé un nuevo impetu a las negociaciones entre las dos superpotencias, asi como a las negociaciones que se celebran en Estocolmo, Viena y Ginebra».- Efe.



con el almirante Contreras Franco, capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico, en presencia del gobernador civil de Pontevedra, Antonio Rosón, y el alcalde de Pontevedra que presenciaron la inauguración de los Campeonatos de Academias Militares que se iniciaron ayer.

(Telefoto EFE)

SEGOVIA LA PROBLEMATICA DE LA OFICINA MUNICIPAL DE PLANEAMIENTO

ciones necesarias para la paz y

Más de 14.000 personas han visitado la exposición

El Ayuntamiento compra edificios para rehabilitarlos

(Pág. 3)

Mañana, reunión de empresarios en la FES

(Pág. 5)

Informaciones de Carbonero el Mayor, Madrona, Campo de San Pedro, Escarabajosa de Cabezas y Navalmanzano

(Págs. 6 y 7)

Estudian la posibilidad de mantener contactos regulares EE. UU. - Nicaragua

Washington.- El deseo de mantener contactos diplomáticos regulares se trató en la reunión que mantuvieron hoy el embajador para Centroamérica, Harry Shlaudeman, con el embajador de Managua en Washington, Carlos Tunnermann.

El portavoz del Departamento de Estado, Bernard Kalb, indicó que este encuentro «reemplaza» al que la Administración estadounidense pretendió tener con la delegación nicaragüense que asistio a la Asamblea General de las Naciones Unidas.

«Este se corresponde - añadió-, con el punto de vista estadounidense de la necesidad de una reconciliación nacional para

resolver el conflicto de Nicara-

Al parecer, Nicaragua aceptó, en un primer momento, la oportunidad, que le brindaba Washington de mantener contactos directos, y propuso para éstos a D'Escoto y al secretario adjunto de Estado para Asuntos Interamericanos, Elliot Abrams, pero cuando se enteró que éste no se encontraba en Estados Unidos rechazó que le reemplazase Shlaudeman.

« El encuentro refleja también el deseo de mantener contactos diplomáticos regulares con los funcionarios del Gobierno nicaragüense», indicaba el comunicado leido por Kalb.- Efe.

OTOÑO'85

"Moda en vestir"

Cazadoras, trenkas, gabardinas, camisas, pantalones, chandalls, abrigos, etc.

Surtido y novedades para todos

CONFECCIONES DIEZ

Seguridad Social para subnormales desempleados

Madrid. - El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una orden por la cual se considera en situación asimilada al alta a los trabajadores en desempleo no subsidiado, a efectos de la prestación económica por subnormalidad.

Los requisitos para acceder a esta situación son haber agotado la prestación o subsidio por desempleo, permanecer inscrito en una oficina de empleo y no haber rechazado oferta de colocación adecuada desde el momento en que se produjo la extinción de la correspondiente prestación o subsidio.

Otro de los requisitos es no tener derecho a la asistencia en la Seguridad Social a los subnormales por cualquier causa. - Efe.

Hacia la modificación del estatuto de RTVE

Madrid. - Hoy comienzan los trabajos de la comisión para la reforma del estatuto de RTVE, con participación de los representantes nombrados por el PSOE y los partidos de la Coalición Popular.- Efe.

apunte del día

UNA ESPERANZA

A última hora de ayer salló a la luz una noticia que, sin duda, abre una inmensa puerta llena de esperanza para aquellos que sufren esa tremenda enfermedad que es el SIDA y que ya ha sido denominada por muchos como la peste del presente siglo. Los investigadores franceses han encontrado un antidoto, la ciclosporina, que, si bien no extermina dicha enfermedad, si la paraliza y congela. Sin embargo, y como manifestó por la noche en televisión el doctor encargado del grupo español de médicos que investigan sobre el Sindrome de Inmunodeficiencia Adquirida, ante este «logro» de los investigadores franceses, hay que presentarse de una manera cauta y prudente y no echar aún las campanas al vuelo.

Mientras, los estadounidenses que investigan por su lado sobre el mismo problema social se han mostrado con recelo y, acatando casi un silencio imperioso (por ser ellos los que no han encontrado nada hasta el momento), no han dicho esta boca es mía; natural. Y es aquí donde, a nuestra manera de ver, se encuentra un doble problema además de la ya existencia y extensión (en nuestro país se dan de uno a dos nuevos casos de SIDA por semana) de esta enfermedad que, hasta ahora se ceba con homosexuales, hemofilicos y heroinómanos: la falta de cooperación entre investigadores que persiguen un mismo fin, acabar con esa plaga que fue tomada en serio cuando terminó con la vida del actor norteamericano Rock Hudson. ¿Cuántas veces hemos dicho y hemos oido eso de la unión hace la fuerza? No se hace ni por asomo eso, y parece que los dos grupos de investigadores más importantes sobre el tema, norteamericanos y franceses, quisieran apuntarse el tanto cada uno por su lado y manteniendo sus progresos en absoluto silencio por si «copian» los otros. Si se unieran para el mismo fin, se llegaría antes a él.

CONTROL REMOTO

Los muñecos se mueven por el parque de la ciudad. Unos hacen footing, con un entusiasmo y un interés que parece que acaban de descubrirles el no-vamás en ese deporte. Antes se iba al trote o se corría, pero no se hacía footing. Es la palabreja inglesa, por los visto, la que

LA PRENSA OPINA

«YA»: En «Tercer año triunfal», se refiere al cumplimiento de los tres años de la victoria socialista en las elecciones. Critica al Gobierno por convertir los fallos en virtudes. «El actual Gobierno, dice, ha hecho cosas bien, pero también ha hecho otras mal... visualizarse a uno mismo como poseedor único y exclusivo de la verdad no es precisamente lo propio del talante genuina y sinceramente democrático».

«ABC»: En su comentario «Presupuestos paralizados»
dice que la hegemonía parlamentaria socialista impide que
el debate produzca otros resultados distintos de la aprobación
sin enmienda alguna a lo propuesto por el Gobierno. Afirma
que en el proyecto no hay ninguna reducción significativa del
gasto público ni de la presión
fical

«DIARIO 16»: En «Chirac, contra España», afirma que el ataque de Chirac contra la entrada en la CEE de España y Portugal ha sido para no perder la oportunidad de ganarse a quienes tendrán que soportar el mayor peso de la ampliación de la CEE que serán los agricultores del Sur de Francia.

suministra el gozo. Otros ejecutan ejercicios gimnásticos en equipo. Otros, en fin, se emplean en los artefactos de las instalaciones deportivas del parque. Porque es la hora del deporte. Porque todo el mundo, jóvenes y menos jóvenes, maduros y más que maduros, como el melón en septiembre, han de dedicar al deporte un tiempo diario. Así que los que no tenían el chandal, el calzón corto y los zapatos deportivos, que eran los más, se apresuraron a comprarlos, y todos o casi todos se echaron a la calle cada dia en busca del parque, del desmonte, de la explanada periférica o del arcén de la carretera, para practicar la correspondiente ración de footing, cuando menos.

Observo, en el parque, estos muñecos que son hombres, obedientes al mando de control, remoto de los slogans publicitarios de campaña política. Van y vienen por el tablero del parque como accionados por un resorte. Los ojos se fijan en ellos como lo harían los de un niño sobre los títeres que saltan y se agitan por medio de un artilugio electrónico.

Son hombres y mujeres de carne y hueso, pero hay algo mucho, en ellos que los asimila a los muñecos o peleles que se mueven a merced de la voluntad de quien los maneja. Es un drama del hombre, que resalta con caracteres alarmantes en esta época de avances de las técnicas de manipulación y sugestión de masas. Así puede verse esta multitud adicta al deporte por obra y gracia de unas solapadas voces de mando ejercidas mediante el control remoto de la publicidad y la propaganda al servicio de la politica, la vemos desperdigarse por los cuatro puntos cardinales de la ciudad

Hace un tiempo emprendi la aventura de escribir la continuación — cuarto tomo, titulado «Los hombres lloran solos»— de la que debió ser mi trilogía en torno a la guerra civil y que va a convertirse, Dios mediante, en *Episodios Nacionales*. Para dicha tarea me vi obligado a *releerme* los tres

mediante, en Episodios Nacionales. Para dicha tarea me vi obligado a releerme los tres volúmenes anteriores. Fue, para mí, una prueba de fuego. Releerse siempre lo es, puesto que cambia el estado de ánimo, la óptica sobre las cosas y además, como diría Julián Marias, las circunstancias presentes reobran sobre el pasado, modificándolo. De suerte que me he encontrado con cosas vigentes, con otras caducas, con frases que ahora no

sas vigentes, con otras caducas, con frases que ahora no escribiría ni que me prometieran el infierno, con otras, felices — a mi juicio, claro—, que ahora no se me ocurrirían ni a la de tres.

De mi trilogía en torno a la guerra civil española se han publicado varios millones de ejemplares — y no exagero—, lo cual me producía, al releerme, cierto malestar, ¡Cuánta

me, cierto malestar, ¡Cuánta responsabilidad! Seguro que habrá personas, lectores, cuya única visión acerca del tema habrá sido la que yo di en dichos tres volúmenes. Y digo esto por el caudal de cartas que he recibido a lo largo de los años y porque tales volúmenes siguen rodando por el ancho mundo. Sufri mucho releyéndome. No consegui la relajación, la certeza de haber hecho diana. Leia crispadamente, lentamente, masticando las palabras. No es lo mismo una obra monográfica, compuesta de una sola historia o anéctoda que intentar contar la peripecia de un individuo -el protagonista-, de una familia, de una ciudad, de una nación. Los problemas de construcción se aglutinan en forma de obstáculos. Hay que llevar en la mente, hay que acordarse de todos los personajes, uno por uno, para que no se queden descolgados. Hay que ensamblar de forma casi imperceptible los hechos históricos con la ficción. Convertir los acontecimientos en carne viva. Efectuar una selección sabia o

Abordé «Los cipreses creen en Dios» cuando tenía treinte años. Poca experiencia para tan parca edad. Poco oficio para tan arduo empeño. Pese a

sagaz de tales acontecimien-

tos. Perez Galdós, en sus «Epi-

sodios», no lo consiguió del to-

do, creo; Tolstoi tal vez si, en

«Guerra y Paz». En resumen,

las dificultades son obvias y

afrontarlas es suicida.

ello, algo salió, al parecer. En España es el más popular de mis libros; en el extranjero, suele ser «Un millón de muertos». Aqui, en nuestra tierra, se produjo un factor, el factor «sorpresa», que golpeó a la gente como un mazazo. Por descontado, en España es la obra que mayores alegrías me ha proporcionado. Para muchos lectores anónimos yo no soy un ser humano, soy un ciprés. Llevo la etiqueta colgada de la solapa. «Usted es el hombre de los cipreses ¿ver-

RELEERSE

¿Cuáles son los impulsos que le empujaron a uno a elegir tal tema y no tal otro? El escritor tiene ante si el mundo y es. como escribió Mandiargues, un vidente maravillado. El escritor se maravilla de un determinado sueño, de un determinado acontecer y se vuelca a contarlo en palabras. A veces dicho tema ha ido arrastrándolo desde la niñez, larvadamente. A veces es el fruto de una elaboración neuronal paladeada casi con placer. Con frecuencia, se trata de un relámpago, de una intuición, de un pensamiento fugaz. Se ve a lo lejos a un hombre que cojea y uno se dice: esto es una novela. Se lee en el periódico una noticia escueta y breve y uno se dice: éste puede ser el meollo de la cuestión. A menudo se trata de un hecho autobiográfico. ¡El ego siempre presente! La combinación de los elementos dispares se produce después, en el momento de emborronar las cuartillas. Hay que prescindir de tal personaje, matarlo e hinchar la imagen de tal otro. Hay que insuflar vida incluso a los objetos. Según sea la selección que el subconsciente realice la obra será buena, mediocre o insoportable. Mauriac dijo que un escritor es esencialmente un hombre que no se resigna a la soledad, que cada uno de nosotros es un desierto. Paul Claudel afirmó a su vez que los grandes escritores no han sido hechos para someterse a las leyes de la gramática, sino para imponer la suya. Esto, según los rusos, es especialmente válido para Dostoiewski. Estoy hablando, natural-

mente, de los creadores de novela. Sospecho que para los poetas, los sociólogos, los ensayistas y no digamos para los filósofos, la peripecia discurre de otro modo. Sólo los novelistas y los poetas pueden ser autodictadores: los demás precisan saber griego y latin y poseer un bagage de conocimientos muy superior al común de los mortales. Los colle-

José María Gironella

tinistas franceses escribian rápidamente, por entregas. Hay poemas inmarcesibles que han brotado en un cuarto de hora, como un rapto. Un ensayo o un tratado filosófico exige tiempo, maduración, coherencia sistemática. No me imagino a Zubiri escribiendo una página en diez minutos ni dándole vueltas, en un mes tan sólo, a la esencia o a Dios.

Claro que en todo hay excepciones. Papini escribió «La historia de Cristo», obra inmortal, que no es precisamente una novela, en mes y medio, de un tirón. En su casa de Florencia pude ver el manuscrito y quedé estupefacto: apenas media docena de tachaduras. Sin duda estaba en estado de gracia, un ángel le soplaba lo que quería decir. En cambio. hay novelistas que han tardado años en culminar una obra. Pero esto no es lo corriente. Ni tiene ninguna relación con la calidad. Puede uno pasarse tres años pergeñando una memez y, en cambio, producir una obra de arte en tres semanas. Si no me equivoco, Miquel Delibes escribió «El camino» en veintiún días, un día por capítulo. Pero esto es también excepcional.

En cualquier caso - y seguimos con la novela-, lo indispensable tal vez fuere que el tema elegido no lo sea por azar o por espejismo. La obra debe responder a una herida profunda que haya recibido el autor. Herida intelectual, o que afecte al sentimiento, o que intrigue al propio espiritu. También ahí, naturalmente, cabria distinguir. Las novelas detectivescas o del género negro pueden ser fruto del magnetismo que desprende la palabra cadáver, sin más. En la autobjografia de Aghata Christie - mucho más apasionante que sus relatos- ello queda muy claro. Por ello en la mayoria de sus novelas suele decepcionar el final, que la escritora se sacaba de la manga, un poco de azar. El criminal lo mismo podía ser el mayordomo que el más pacifico jugador de golf. Lo admirable de sus obras es el despliegue psicológico de las cien primeras páginas y el hecho de que no necesitara más de dos trazos para definir un personaje.

Releerse, pues, es una tortura. Una lección de humildad. Yo aconsejaria a los escritores que de vez en cuando hicieran balance, lo cual les inmunizaria contra pecados mortales que se muestran constantemente a lo largo de su quehacer.

practicando cada cual su deporte, pero sobre todo el dichoso footing, y mañana, con nada más que programarla hacia los fines que nos propongamos, la veremos bailar, con la misma docilidad, al son que se le toque, como el pobre oso de los húngaros que antes recorrian los pueblos.

Da grima contemplar el panorama que ofrece el supercivilizado hombre del siglo XX, tan sometido al vapuleo publicitario, tan domesticado por la imbécil e imbecilizante propaganda comercial o política, tan obediente a los pobres estimulos que se le dirigen desde la pantalla de televisión, sobre todo, desde las vallas, desde la Prensa y desde todas partes, en bombardeo que no le deja tregua consiguiendo — ¡hay que decirlo! — alienarlo.

Con lo fácil que le seria al hombre dar de lado a tanto intento de manipulación haciendo surgir en el la soberania de que le dotó Dios al crearle. Y si no es fácil, ¿qué falla en el hombre? Los progresos científicos debian haber despejado ese enigma, si lo es, en vez de desentenderse de el cooperando a su sometimiento.

JOSE RODRIGUEZ CHAVES

Oficina Municipal de Planeamiento

En una próxima reunión se estudiará Detenido el presunto atracador la posibilidad de que continúe al frente el señor López Jaén

Al final, con la presencia del alcalde, se celebró el debate anunciado en la Casa de los Picos

Según nuestras noticias, el consejo de dirección de la Fundación Pública Municipal, Oficina de Planeamiento, que mantuvo ayer una larga reunión de casi nueve horas, estudió la posibilidad de renovar el contrato al director de dicha oficina, Juan López Jaén.

Aunque se mantiene un mutismo total sobre el tema, debido a que los miembros del Consejo pactaron no facilitar información, y la conferencia de prensa que estaba prevista para esta mañana en la propia Oficina ha sido desconvocada, se ha sabido que apoyaron esta renovación del contrato, que vence mañana, los representantes del Grupo Popular, Independientes, CDS y PRD. No obstante, el propio López Jaén deberá de dar una respuesta en la próxima reunión del consejo, que se celebrará el lunes, día 4, a las ocho de la tarde.

Esta decisión, que también puede ser secundada por los representantes del PSOE, está basada en la continuidad y que, con la marcha de López Jaén no se produzca una «ruptura» en los trabajos de la Oficina.

Como se ha informado, el Consejo de Dirección está integrado por el alcalde, que es el presidente; los concejales socialistas Félix Benito Martín y Ricardo de Cáceres; los concejales populares, Emilio Zamarriego, Jesús Llorente Borregón y José Félix Aranguren; Juan Antonio Perteguer, del CDS; Félix Ortiz, del PRD e Isidro Ayuso de los Independientes, aunque ayer fue sustituido por su compañera Juana Barral. Además, como funcionarios, figuran el secretario y el interventor municipales.

A poco de iniciarse la sesión se suscitó un problema al no permitirse la entrada a la misma a las concejalas independientes, antes del Grupo Socialista, Natividad Marcos y Edu Sánchez. En diversos medios esta medida ha sido censurada pues, aunque no son miembros del consejo, se piensa que como concejalas pueden acudir de oyentes, más tratandose de una Fundación Pública. Al parecer, la decisión de que entraran se tomó tarde, cuando ya ellas se habian marchado.

Como hemos venido informando estos dias, en la Oficina Municipal de Planeamiento se había abierto una crisis que tomó fuerza con la presentación, el pasado lunes, de una moción al pleno del Ayuntamiento en la que los miembros del CDS solicitaban una auditoria. Por su parte, el director hablaba de tener que restringir al máximo los trabajos de la Oficina por falta de liquidez y también de ansiedad de control de determinadas personas. La enmienda quedó rechazada, aunque varios concejales pusieron de manifiesto que el núcleo de los problemas de la Oficina se derivaba de un enfrentamiento entre su director y el concejal de Urbanismo, Sr. Benito Martin.

EL ALCALDE ACUDIO AL DEBATE SOBRE PLANES **ESPECIALES**

Pese a que desde la propia Oficina se había desconvocado el debate previsto para ayer sobre los Planes Especiales, mientras el ponente del mismo, Juan López Jaén, acordaba mantenerlo, al final se celebró con la asistencia de numerosas personas, entre ellas, la mayoria de los miembros de la corporación municipal; estuvo presidido por el alcalde. Quizá este último tomó la decisión de acudir con el ánimo de apaciquar la tensión en torno a la Oficina, pues en la mayoria de los circulos políticos municipales están intentando por todos los medios que no se frene la actividad de la Oficina.

REFLEXIONES SOBRE LA EXPOSICION Y PEDAGOGIA DE LA CIUDAD

Después de una breve presentación de la mesa redonda por el alcalde, tomó la palabra el arquitecto-director Juan López Jaén, quien se refirió a las reflexiones sobre la exposición del avance de los planes especiales que lleva abierta en la Casa de los Picos desde hace más de un mes y a las sugerencias que se han recibido. Valoró positivamente que la exposición haya sido visitada por 14.232 personas, teniendo en cuenta el índi-

COMUNICADOS **DE GRUPOS** Y PARTIDOS **POLITICOS**

DE NUEVAS GENERACIO-NES DE A. P.

Reunida la Junta Gestora Provincial de Nuevas Generaciones de Segovia, se ha acordado celebrar el 2.º Congreso Provincial para el día 16 de noviembre del año en curso. En dicho congreso se elegirá el Comité ejecutivo provincial de NN GG, así como los diez miembros que representarán a esta organización en la Junta Directiva Provincial de Alianza Popular.

Para este congreso se invitará a diferentes lideres nacionales y se discutirá una ponencia sobre la problemática juvenil, elaborada por los delegados de La Granja de San IIdefonso.

El número de compromisarios es de 109 de la capital y provincia.



ce de población (unos 54.000 habitantes). «Estas personas han aportado un capital que hay que extraordinariarentabilizar mente y el trabajo que hemos hecho da mucho de si para hacer una ordenación y una planificación de Segovia en condiciones y correcta. El balance hasta el momento - añadió - me parece positivo y satisfactorio, porque, por encima de tantos expertos en urbanismo que han visto la exposición, está el sector popular de la gente que ha participado con sus sugerencias que para mi tiene mayor importancia que las alegaciones escritas en papel timbrado».

El 71 por ciento de las encuestas que se encontraban a disposición de los visitantes fueron rellenadas por hombres y el 29 por mujeres. En su mayoria, participaron jóvenes con una ocupación al 43 por ciento en el estudio. El 92 por ciento de las personas piensa que se trata de un buen documento. Los temas que más han interesado con el medio físico, la rehabilitación y la pedagogía de la ciudad. El más polémico, el tráfico y lo que más ha llamado la atención ha sido la maqueta de la ciudad los paneles de medio físico.

El vehículo por el que se han informado los segovianos del planeamiento ha sido la prensa en un 22 por ciento, la radio en un 12 por ciento y la exposición en un 14 por ciento, principal-

PEDAGOGIA DE LA CIUDAD

A continuación, López Jaén comentó el proyecto de pedagogía de la ciudad que nace a través de un convenio firmado entre el MOPU y el Ayuntamiento en el mes de junio y que va dirigido, no solo al niño en edad escolar, sino al propio ciudadano residencia y al visitante.

Abarca la realización de una maqueta, expuesta en la Casa de los Picos; la de un cuento sobre Segovia, que se encuentra en imprenta, asesorado por Antonio Ruiz e ilustrado por Bibi Escribá; una futura publicación en cromos de conoce Segovia, no sólo sus monumentos, sino el reino animal y vegetal, ilustrado por diferentes artístis. También un proyecto ambicioso y necesario sobre la señalización de la ciudad (monumentos, itinerarios, servicios, etc.) con a ciones en pavimentos y mobiliario urbano en el que está trabajando el diseñador Robert Turégano y una guia turistica que se podrá realizar a través de un convenio con la Subsecretaria de Turismo. Pero la experiencia no queda ahí sino que se amplia a un plan piloto de aprendizaje de la ciudad por los escolares de EGB que han elaborado varios expertos y que explicó la profesora Paloma Sanz que consiste en revisar y analizar los programas de EGB para que el niño (de 6 a 14 años) se integre en la ciudad donde vive aprendiendo como es, como funciona y como se vive en ella.

A.M.

SUCESOS

a un estanco

El cuchillo lo arrojó a la vía del tren

En relación con la información que publicábamos ayer acerca del atraco a un estanco de la carretera de Villacastín en el que resultó herido grave el propietario del establecimiento, el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil nos informa que. una vez perpetrado el atraco, miembros de las brigadas de Policia Judicial y Seguridad Ciudadana batieron la zona, dando por resultado el que inspectores de la Brigada de Policia Judicial, detectaran en los andenes de la Estación de Ferrocarril a un individuo de las características del agresor. Después de su identificación y el posterior reconocimiento por el hijo del propietario del estanco, . se determinó que se trataba de la misma persona que había estado en el estanco momentos antes. Una vez detenido, resultó ser J.C.R.G., natural y vecino de Madrid, de 19 años, heroinómano, que se había trasladado a Segovia ese mismo día. Acompañado de los inspectores de Policía, se dirigió a la Estación de RENFE donde, entre los railes de la via del tren, apareció

Instruidas las correspondientes diligencias policiales, el presunto autor de los hechos ha sido puesto a disposición judi-

el cuchillo utilizado en el atraco.

El propietario del estanco, Cirilo García Alvaro, fue intervenido quirúrgicamente la tarde del atraco en el Hospital General y presenta lesiones graves aunque parece fuera de peligro y evoluciona favorablemente. Su hijo, Pedro M.ª García Cob, fue dado de alta en la mañana de

Según nuestras noticias, aunque muy escasas, un niño de siete meses, con domicilio en nuestra ciudad, ha fallecido al parecer por asfixia, si bien, como decimos, no tenemos más datos al respecto.

EN LA PROVINCIA

También, según el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil, en la provincia se han producido los siguientes hechos delicti-

En CUELLAR, de una casa de campo se llevaron un grupo electrógeno, una batería, un radiador, una caja de herramientas y un alternador, valorados en 55.000 pesetas, causando daños en la casa por 15.000.

En SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA, de un coche estacionado en la vía pública, se llevaron un bolso que contenía 15.000 pesetas en metálico y documentación, posteriormente el bolso fue hallado en el portal de una vivienda sin el dinero pero con toda la documenta-

En VILLACASTIN, fuerzas de la Guardia Civil detuvieron a un vecino de Madrid que en compañía de otra persona habían cortado 2.800 metros de cable del tendido telefónico con un peso de 170 kilos y un valor de 55.000 pesetas. Estas dos personas han pasado a disposición

En RAPARIEGOS, se quemaron 500 chopos valorados en 100.000 pesetas, en el incendio colaboraron en la extinción la Guardia Civil y el vecindario del

En HONTALBILLA, se ha detenido a un vecino que estaba quemando rastrojos sin el permiso de la Cámara Local Agra-

Los bomberos salieron ayer a TORREIGLESIAS para apagar un incendio que se produjo en el caserio de Covatillas, al prender 300 metros de cubierta, dos plantas y un sótano. Se desconocen las causas, pues el caserio no tenia enseres.

El Ayuntamiento compra edificios para su rehabilitación

En la reunión de la Comisión de aprobado la compra de tres edifi-Gobierno municipal, el Ayunta-. miento acordó la compra del edificio del nº 12 de la calle Capitanes Paz v Orduña para la realización del Centro Artesano. En realidad se trata de finalizar la operación de compra -con un total de 21 millones de pesetas- ya que una parte del edificio ya estaba comprada. Existe ya un estudio de viabilidad del centro y un anteproyecto de rehabilitación. el edificio será gestionado por el Ayuntamiento pero en su promoción participarán también la Administración Central a través del Ministerio de Industria, la Consejeria de Industria de la Junta, la Diputación Provincial.

Asimismo, el Ayuntamiento ha

cios previstos en el convenio con el IPPV y la Junta de Castilla y León. Se trata de la casa de los Ayala o Casa del Crimen con un coste de 15 millones de pesetas y que será destinada a equipamiento cultural. La antigua fábrica de borra en la Alameda (16 millones) que se destinará a viviendas según un proyecto de rehabilitación va realizado. Y la casa de la Plaza del Vallejo (8 millones) que también se destinará a viviendas. En el citado convenio falta por firmar lo concerniente a la rehabilitación que se llevará a cabo con préstamos de la Junta a bajo interés. Este parte del convenio se puede firmar en un plazo de 25 dias.

INTERNATIONAL

1.ª marca en Agricultura

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 31 de octubre

Van 304 dias, faltan 61. Sol, de 7,43 a 18,13.

SANTORAL

Santos: Aristóbulo, Antonio, Narciso, Lucina, Nicolás, Nemesio, Leonardo y Agapita.

PENSAMIENTO

«La vida se encoge o se dilata, según el valor que tenemos». Anais Nin

FARMACIA DE GUARDIA

Hernández López. Santa Teresa de Jesús, 24.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 29
4670

(Premiado con 100.000 pesetas)

rerminaciones	y premios
Núm.	Ptas.
0	50
70	500
670	5.000
4669	1.250
4671	1.250

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 674,9 m/m Viento del NE Temperatura máxima: 12,4°

En la mañana de hoy,

Presión atmosférica: 674,4 m/m Viento en calma Temperatura mínima: 3° A las 11 de la mañana: 12,2°



EXPOSICIONES

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

1954-1985 (Mesa Esteban Drake, Jesús G. de la Torre, F. Lorenzo Tardón, Antonio Madrigal, Moro, Carlos Muñoz de Pablos y Eulalia Ruiz).

Hasta el 31 de octubre.

CASA DE LOS PICOS

Exposición sobre « Los planes especiales para la ciudad de Segovia: Diagnósticos. Propuestas alternativas. Avance». (Hasta el 31 de octubre).

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Exposición extraordinaria de pintura de finales del siglo XIX y principios del XX.

BAR GALERIA RUBENS

Ernesto Acinas. Pinturas. Hasta el 20 de noviembre.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Nuevamente y continuando con nuestra campaña divulgativa dirigida a escolares y estudiantes sobre la Donación de Sangre, nuestros equipos se desplazarán hoy miércoles, día 30 de octubre a la Escuela Universitaria del «Profesorado de E.G.B.» de nuestra capital, donde de 5 a 7,30 de la tarde, desarrollaremos una charla-coloquio sobre la Donación de Sangre entre el alumnado de dicho centro. Al final de la cual se hará gratuita y voluntariamente el Grupo Sanguineo y RH a todos los alumnos que así lo de-

El próximo domingo, día 3 de noviembre, a las 11 de la mañana en el Torreón de Lozoya se celebrará reunión del Consejo Directivo de la Confederación Castellano-Leonesa de la Hermandad de Donantes de Sangre.

* * *

Según estaba anunciado, se desarrolló una extracción de sangre en los locales del centro-Socio-Cultural de Carbonero el Mayor

Con una nutrida asistencia de donantes de la citada localidad, se realizó por la Unidad Movil de Extracciones de la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, una extracción de sangre, consiguiéndose 25 bolsas, de entre los 37 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

12 del O + / 2 del O — 8 del A + / ———— 1 del AB + / 2 del AB —

La Hermandad de Donantes de Sangre aprovecha a través de este medio informativo para agradecer, en nombre propio y en el de todos aquellos que se beneficiarán de la sangre obtenida, la generosidad de todos los donantes que han hecho posible el éxito de la extracción.

CONFERENCIAS

ACADEMIA DE HISTORIA Y ARTE DE SAN QUIRCE

Mañana jueves día 31 a las 8 de la noche tendrá lugar en la Academia de Historia y Arte de San Quirce la conferencia «Ignacio Zuloaga y Segovia», a cargo de Mariano Gómez de Caso.

LOS PROBLEMAS SINDICALES DE LA ENSEÑANZA

La charla-coloquio sobre «Los problemas sindicales de la enseñanza «a celebrar hoy miércoles, día 30, en el I.B. Mariano Quintanilla de esta capital, tendrá lugar a las 18,30 horas y no a a las 16,30 como por error se indicó.

AVISOS

II CURSO DE INICIACION A LA PUERICULTURA

La Asamblea Provincial de Cruz Roja Española de Segovia, a través de su Escuela de Socorrismo, ha programado el II Curso de Iniciación a la Puericultura, que tendrá lugar en los locales de dicha Asamblea c/Leopoldo Moreno, 18, y que dará comienzo el próximo día 4 de noviembre a partir de las 8 de la tarde.

Los derechos de matrícula y la inscripción se efectuarán el mismo día 4 de 9 a 2 en las oficinas de la citada Asamblea. Son plazas limitadas.

LISTA DE EXCLUIDOS DE LA CONVOCATORIA DE CUIDADOR Y FISIOTERA PEUTA

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.- Se hace público para general conocimiento del personal interesado que en el tablón de anuncios, se encuentran expuestas al público las listas de excluidos de la convocatoria de auxiliares técnico educativo (cuidador) y fisioterapeuta.

La prueba escrita para la plaza de auxiliar técnico educativo (cuidador) se celebrará el día 15 de noviembre próximo, en el salón de actos de la Escuela Normal de Magisterio.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

LUIS DE ANDRES SOLER

CIRUJANO CALLISTA (PODOLOGO)

Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos Roble, 12 - Teléfono 42 51 06

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL CAMION DE LA AGRUPACION DE EDITORES ESPAÑOLES, EN CUELLAR

Sobre las once de la mañana del sábado último llegó a esta población el camión, número 2 de la Asociación de Editores de España, que vino, como es sabido, siguiendo sus excursiones culturales. Dicho camión se instaló en el centro de la plaza de la República, quedando convertido seguidamente en una admirable librería.

Viene a cargo del mismo el culto joven don Luis Sáenz Vivanco, licenciado en Filosofía y Letras, acompañado del señor Lugo Vives, de la Agrupación, y del mecánico del camión. Dichos señores fueron recibidos por las autoridades municipales y demás, los maestros nacionales de ambos sexos acompañados de los niños de las escuelas graduadas y de numeroso público.

El Ayuntamiento adquirió libros para formar una biblioteca, cuya inauguración tuvo lugar en aquel mismo acto, al que asistieron las citadas autoridades y maestros, que firmaron en el libro de oro de dicha Sociedad.

Durante todo el día estuvo muy visitado el camión-libreria, haciendo gran acopio de libros los amantes de las Bellas Letras.../...

REGISTRO CIVIL

5 nacimientos 7 matrimonios

Se han realizado las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Javier Calle y Ramírez, hijo de Fernando y Esperanza. Mariano Fuentes y Montes, de Juan José y de Josefa María. Eduardo Alvarez y Herrero, de Mariano y de M.ª del Rosario. Carlos Ruano y Fresneda, de Luis y de M.ª del Pinar. Raquel Sara Otero y Garrido, de Miguel Angel y de Ana María.

MATRIMONIOS: Pedro Vallejo y Martínez, con Alicia de la Mata y Martín. Pedro Alonso y Miguel, con Inmaculada Ayuso y Santos. Mariano Vicente Garrido y Virseda, con Milagros Lucia del Caz y García. Mariano Gutiérrez y Tapias, con María del Sagrario Arranz y de Dios. Francisco Mateo y Blanco, con Ana-María Gil y Fernández. José Luis Compan y González, con Maria Isabel Rodríguez Quiroga y Menéndez. César de la Cruz del Valle, con Raquel Maria Bielsa y Arnanz.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, 1915. 16,30, La tarde. 17,30, Letra pequeña. 17,55, ¡Hola chicos!. 18,00, Barrio sesamo. 18,30, Las aventuras del cachorro Puppy. 18,55, Nuestras islas. 19,30, Tocata. 20,30, Telediario. 21,05, Platos rotos. 21,35, Sesión de noche. 23,30, Telediario. 23,50, Teledeporte. 24,00, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, Agenda informativa. 19,15, En marcha. 19,30, Arte y tradiciones populares. 19,45, Música para Vd. 20,00, Suspiros de España. 20,30, Con las manos en la masa. 21,00, Fin de siglo. 22,30, Jazz entre amigos. 23,30, Enredo. 00,10, Telediario. 00,40 Despedida y cierre.

Region

PARA MAÑANA

6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Matinal SER. Pido la palabra. 10,03, Onda media: Aquí Segovia. 11,45, La saga de los Porreta. 12,03, Onda media: Aquí la SER. 13,30 Información local. 14,05, SER Deportivos. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, Prat y Carmina. 16,50, Su programa. 18,03, Tardes sin fronteras. 19,05, Santo rosario. 19,30, Regional: Castilla-León. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03, Música y noticias. 22,05, Información local. 22,10, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25: Deportes. 00.15. El loco de la colina. 02.30. De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas, informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6,00, Programación simultánea con O.M.: El despertador. Matinal Cadena SER. 9,03, Cosas de Segovia. 10,03, Encuentros en la radio. 13,00, Los 40 principales. 22,50, Ultimo informativo local. 23,00. Hora 25: El deporte, La trastienda. 00,30, El loco de la colina. 03,03, De la noche a la mañana.



F M 94.8

PARA MAÑANA

6,30, El primero de la mañana. 8,30. Viva la gente. 15,00, Crónica 3. 15,30. Las tardes de Antena. 19,00, Antena de Castilla y León. 20,00, Los 33 de Antena 3 de Segovia. 21,00, Especial – Los 33 de Antena 3-. 22,00, La salud es lo que importa. 23,00, Hora 0. 24,00, Supergarcia en la hora 0. 01,30, Polvo de estrellas. 04,00, Especial «Los 33 de Antena 3» (repetición). 05,00, Supergarcia (repetición).

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97.6 MHz). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.



R.N.E.
PROGRAMACION REGIONAL

PARA MARANA

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, Panel trece: Deportes, reportajes, informativo (13,30 h.). 15,05, Si yo te contara. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

ACCESORIOS LA CURION

AVDA. FERNANDEZ LADREDA, 18

S E G O V I A
Teléfonos 32 21 32 y 43 35 49

exija...

No pida

Tudor

una batería

Acuerdos de la Comisión de Gobierno municipal

Con asistencia de todos sus miembros se celebró sesión ordinaria de la Comisión de Gobierno municipal. En el capítulo de Urbanismo y Obras pasó de nuevo a comisión el expediente instado por «Hijos de José Fernández S.A.» para apertura de local de venta de productos zoosanitarios en el nº 11 de la calle Sargento Provisional.

A continuación se informaron favorablemente de los siguientes expedientes.:

De la cooperativa Coviluz en solicitud de licencia municipal para instalación de tres depósitos de gas propano M-4-A del polígono Nueva Segovia. De Alejandro Aguado Muñoz en solicitud de licencia de apertura de local para venta y distribución de productos fitosanitarios en el nº 16 de la Via Roma. De Pedro Alegre Pastor en solicitud de licencia municipal de apertura de local para reparación de motores en el nº 14 de la calle Alamillo. De Rafael Sastre Capellán para apertura de local de secadero y saladero de jamones en el nº 55 de la calle Guadarrama. De Benito García Rico en solicitud de licencia municipal de apertura de local para droguería y perfumería en el nº 22 de la calle Santa Teresa de Jesús. De Amalia T. Sosa Barrero en solicitud de licencia municipal de apertura de local para churrería-bar de la plaza 4 de Agosto. De Alfredo Garrido Miguel en solicitud de licencia de apertura de local para almacén de pescado en la Carretera de Boceguillas.

También se concedió licencia de apertura de local para cine a Justina Rodríguez Pastor, por lo que se espera que en breve plazo se abra de nuevo el cine Victoria.

Se concede licencia de obras a

Un segoviano, jefe provincial de Policía de Tenerife

El segoviano Francisco Herrero Cabezas, comisario del Cuerpo Superior de Policía, ha tomado posesión como jefe provincial de Policía en Santa Cruz de Tenerife. En este acto estuvo presente el subdirector general de la Policía.

El señor Herrero Cabezas, antes de desempeñar este cargo, estuvo destinado en la Comisaría de Segovia como segundo jefe Zoilo Sastre Fraile para las de adaptación de local para garage en el nº 11 de la calle Sargento Provisional. Asimismo, se conceden licencias de obras a Rafael Sastre Capellán para adaptación de edificio para saladero y secadero de jamones en el nº 55 de la calle Guadarrama. A la Compañía Telefónica para la instalación de diez postes y canalización de 24 metros en el barrio de Fuentemilanos, y para la instalación de cinco postes en el barrio de Madrona.

CONSTRUCCION DE FOSAS SEPTICAS EN LOS BARRIOS INCORPORADOS

Con el fin de evitar vertederos de animales muertos en los barrios incorporados se van a construir fosas sépticas en Fuentemilanos, Madrona, Zamarramala, Hontoria y Revenga. Una vez aprobado el proyecto técnico realizado por el arquitecto municipal, se aprobó el pliego de condiciones y adjudicación directa de las obras de construcción a Juan Gómez Alonso en la cantidad de 1.257.510 pesetas.

HACIENDA Y PATRIMONIO

Se aprueba la certificación nº 1 y liquidación de obras de instalación de alumbrado público en la calle Santo Tomás. Se deniega solicitud de Elena García Gil de devolución de fianza. Se aprueba la propuesta de la Administración de Rentas de data de recibos expedidos por diversos conceptos. Se aprueba el escrito de la Compañía Telefónica sobre nueva modalidad de facturación anual de las cuotas por radio-telefonía privada. Se toma conocimiento del informe del aparejador de Vias y Obras en relación con obras realizadas por filtraciones de agua en el edificio nº 39 del paseo Ezequiel GonzáExposición 1954 - 85...

Comentarios previos a una despedida

Dentro de poco se cerrarán las puertas y cada uno tomará un camino distinto. Algunos volverán al mismo lugar de donde partieron, esperando, siendo testimonio de una ilusión. Otros no tendrán más remedio que acostumbrarse a lugares nuevos, a gente distinta, a nuevas compañías. Es el destino. Las despedidas siempre son tristes, pero más cuando los que se despiden han pasado buenos ratos juntos. El Torreón de Lozoya empezaba ya a parecerles tan cómodo como su cuarto de estar.

Al principio se miraban un tanto recelosos. ¡Son tan distintos unos de otros! «Fíjate en mis vecinos—se decían al oído— sólo tienen señoras desnudas rarísimas y es casi todo verde». «Serán ecologistas». «Para ecologistas los que tengo yo al lado, todos llenos de flores». «Pues no te quiero contar los de la sala de enfrente, te digo que no son de los nuestros, todos llenos de vidrio y con esas barras tremendas».

Pero su misión es exhibirse y saben estar cuando la ocasión lo requiere. Por eso, una vez colocados y bien dispuestos, no defraudaron a nadie. Los primeros días era una auténtica avalancha, después las cosas se fueron relajando y tuvieron tiempo de descansar entre visita y visita. Cuando ya se estaban acostumbrando al ajetreo llegará el día dos y tendrán que volver al camión de mudanza.

Y seguirán siendo todos tan dis-

Los de Mesa (Esteban Drake) seguirán teniendo la sabiduría del color bien empleado. Son las tonalidades adecuadas al tema. ¿Pero hay tema? Sí, está en las líneas que evolucionan hasta quedarse en lo fundamental y en esas esferas plúmbeas que nos inquietan porque amenazan con abandonar el lienzo. No hay que perder

de vista el paisaje. Su autora recuerda los lugares donde aprendió a pintar pero ahora, más segura, no duda en interpretarlos a su manera.

Los de Antonio (Madrigal) llevan el sello «muy personal» al lado de la firma. El no poder olvidar esa manía suya de sacarle a todo la chispa. Y lo consigue. Sus carnes están cada día más firmes. Perdón, las de esas señoras que las muestran tan tranquilas en un poco discreto lugar de la alameda. Lástima que no aparezcan más frecuentemente porque su autor sabe lo que se hace con un pincel en las manos.

Los de Lali (Eulalia Ruiz) iban de estrellas invitadas, por aquello de la «reaparición» de su dueña. Y sorprendieron. Llenó la sala de flores y demostró que pueden seguir siendo una obra de arte. Dejando al margen tendencias más o menos publicitarias, puso manos a la obra y esparció una mezcla de aromas para todos los gustos. Su sensibilidad no le permitió olvidarse de regalar el paisaje que se ve desde su estudio.

Un poco más allá los de Jesús González de la Torre siguen debatiéndose entre la tierra y el cielo, las luces y las sombras. Son los suyos una invitación a la tortura (no se asusten). A la tortura que supone seguir pisando el suelo cuando lo que se quiere está más arriba, cerca de esas alas que aparecen en sus últimas obras. La transparencia sigue siendo su mayor logro.

Los de Francisco (Lorenzo Tardón) asustan un poco al principio. Son como un cartel de peligro; un aviso de lo que nos puede deparar el futuro. Luego, cuando se toma confianza y se miran más serenamente se descubren hasta dejes de ternura. Un poco más y descubriremos una técnica bien cuidada y un dominio del color. Esperamos con impaciencia ese futuro en sus manos.

Y ahora viene un sobresalto. Desde una ventana alguien nos mira fijamente inquiriendo sin bajar la vista. Cuando ahogamos el grito se convierte en un signo admirativo. Son las vidrieras de Carlos (Muñoz de Pablos). Alguien me dijo que son mágicas. Los son, efectivamente, pero también misteriosas. Sí ya sé que hablan otro lenguaje, pero ni aún conociéndolo se puede traducir su misterio. Se recomienda simplemente perder la mirada entre los vidrios de colores y disfrutar siendo parte del caleidoscopio.

Salimos a la calle y nos sorprende que ya no sea la misma de antes (desconcierto). No recordamos esos colores rojos junto a la piedra del patio. Son las invasiones de Moro, el juego contínuo de disfrazar la calle, pues ya pasó la época de taparla. Invadir puede no ser un acto de violencia. Los elementos de Moro son amigables y se llevan bien con los viejos (edificios).

Así es como todos ellos se hicieron amigos. Y antes de que se marchen se volverá a hablar de sus señas y de sus progenitores. Será el sábado por la tarde, a las siete y media en una mesa redonda en la que participarán los pintores, los que colaboraron en el catálogo del libro. La cita es en el Torreón de Lozoya que les dio cobijo durante este mes.

A.T.

Mañana, acto empresarial en la FES

Mañana se celebrará un acto empresarial provincial en la sede de la Federación Empresarial Segoviana (FES). Al acto, convocado para las 7 de la tarde, asistirán Angel Panero, presidente de la Confederación Española de Pequeñas y Medianas Empresas (CEPYME); Eufemiano Fuentes, presidente de la Confederación Empresarial Castellano-Leonesa (CECALE);

José Manuel Vilar, jefe del gabine-

te técnico de CEPYME y miembro del Secretariado Permanente del I Congreso nacional de Empresarios; así como Miguel González, presidente de la FES y miembros de la junta directiva de la Federación Segoviana.

En la reunión se expondrá la situación de los sectores empresariales con presencia en Segovia, tratándose diversos temas relacionados con productividad, fiscalidad, financiación, relaciones laborales y efectos de la integración en el Mercado Común.

El programa del acto incluye, después de las intervenciones de los distintos ponentes, un coloquio con todos los empresarios. Las conclusiones finales serán trasladadas al I Congreso Nacional de Empresarios el Día de la Empresa Española, que se celebrará en Madrid a mediados de noviembre en un intento de poner al dia la realidad de los problemas e inquietudes de los empresearios españoles.

Este acto no constituye una iniciativa aislada, sino que forma parte de una serie de más de 40 actos, sectoriales y territoriales, que se vienen celebrando en toda España como base de las reuniones convocadas en Madrid.

El Ayuntamiento proyecta comenzar las obras del Parque de la Dehesa antes de fin de año

El Ayuntamiento espera comenzar antes de que finalice el año las obras de acondicionamiento del Parque de la Dehesa. En la última Comisión de Gobierno municipal se aprobó el proyecto redactado por los servicios del antiguo ICO-NA, ahora Dirección General de Montes, Caza, Pesca y Conservación de la Naturaleza. La realización del parque será financiada al 10% por la Junta de Castilla y León. El proyecto ha sido clasifi-

cado por el alcalde de «blando» en el sentido de que va a primar el arbolado y los jardines en detrimento de zona de juegos y cemento.

En el prayecto figura una zona denominada «descansadero» en recuerdo de la antigua utilización de esa zona que era un paso de ganado. También figura una zona para juegos y el resto para jardines. El presupuesto total de la obra es de 16.780.000 pesetas.

Reunión de los artesanos para la elaboración del «Libro blanco de la artesanía de Castilla y León»

La Delegación Territorial de Industria, Energía y Trabajo de la Junta de Castilla y León se reunió con los artesanos de la provincia de Segovia en la Escuela Ntra. Sra. de la Fuencisla (Jardinillos de S. Roque), ayer martes a las 6 de la tarde.

El fin de esta reunión, a la que se invitaron a todos los componentes del sector artesanal, fue la consulta y aportación de opiniones e ideas, para la elaboración del «Li-

bro blanco de la artesanía de Castilla y León», que en el plazo de seis meses será realizado por el Centro de Estudios Artesanos.

Los objetivos del «Libro blanco de la artesanía» son el desarrollo, modernización y racionalización del sector artesano en la comunidad autónoma; y en el se reflejarán la situación actual y las alternativas e instrumentos necesarios para el fomento de la artesanía en cada subsector y zona.



El funeral que se oficie mañana, día 31, a las 8 de la tarde, en la parroquia de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

SU ESPOSA, D.º CLARA GARCIA GONZA-LEZ, Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

MUSICA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA. - Pág. 6

Actuaciones de la Orquesta de Jazz «The Ambassadors»

La orquesta de jazz «The Ambassadors», que hoy miércoles, a las ocho de la noche, actuará en la sala Sirenas para los socios del Casino de la Unión, está compuesta por 16/ 18 músicos que son continuadores del grupo «Glenn Miller Band» formado por este famoso músico americano en 1945 en la Fuerza Aérea de los Estados Unidos. Desde su fundación este grupo ha seguido la línea de estilo de « big band», incorporando a su repertorio los grandés éxitos del momento. En la actualidad, tanto los ritmos latinos como las baladas, el beat o el tradicional jazz estilo Dixieland pueden estar presentes en sus conciertos, según las preferencias del auditorio. No obstante, la especialidad de los «Ambassadors» sigue siendo el tipo de arreglos que hiciera famoso a Glenn Miller y su grupo.

Los «Ambassadors» han recorrido más de una veintena de países de Europa, Africa, el Oriente Medio y los Estados Unidos. Desde 1959, este grupo ha dado conciertos detrás del Telón de Acero en nueve ocasiones, actuando en Praga, Moscú y Varsovia. También han actuado en las cadenas naciona-

ESCARABAJOSA DE CABEZAS

Nuevos mayordomos del Santo Cristo de la Columna

(PEDRO MERINO, CORRES-PONSAL)

Como anunciábamos días pasados se celebró la fiesta del Santo Cristo de la Columna, en la que tuvo lugar el cese de los mayordomos que durante tres años han regentado este cometido: Fernando Antón, Román Martín, Manuel Gómez y Afrodisio Herranz; habiéndose hecho cargo del mismo los hermanos Arandilla.

Esta mayordomía se sirve de forma voluntaria por los devotos que así lo desean, movidos por su fe. Han sido muchos los devotos que se han ocupado de este menester, bien, por un año, o por varios, mereciendo especial mención, la permanencia en el mismo de Fernando de Castro Mayoz, que al venir a este pueblo de médico titular en el año de 1924 se hizo cargo de ella, llevándolo hasta el año 1963.

La fiesta de este año, a pesar de lo desapacible del día, no fue impedimento para que el número de asistentes fuera considerable en particuar en la procesión de la tarde, donde se calcula que superaba a los de años anteriores.

Al ser subastados los brazos de las andas a la puerta de la ermita, las mandas alcanzaron unas apreciables cantidades, que sumadas a lo que los devotos depositan en los cepillos instalados al objeto, sirven para mantener y mejorar en lo posible el culto del Santo y de la parroquia

De vuelta al pueblo, haciendo comentarios de lo acontecido, entre mutuas despedidas, obligadas por tener que retornar el lunes al trabajo y asistir los pequeños al colegio, se observaba un ambiente alegre, y rostros que rebosaban satisfacción

les de televisión de Austria, Finlandia, Francia, Alemánia, Noruega, España y los Estados Unidos.

La Banda de Música de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos en Europa, de la cual es una parte, está permanentemente destinada en Einsiedlerhof, cerca de la ciudad de Kaiserslautern, en la República Federal de Alemania, desde donde parte para su serie de compromisos artísticos anuales.

Recordamos que el jueves repetirá actuación en Segovia, esta vez en el I.B. «Andrés Laguna». MADRONA

BOSQUE DE RIOFRIO: DOCE AÑOS DE CERROJAZO

(F.A.C., CORRESPONSAL).

Doce años han transcurrido desde que el último guarda para la Puerta de Madrona del Monte de Riofrío, Bernabé Maroto, se fue a vivir con su familia a Segovia. Desde ese momento, la puerta de acceso al bosque del Patrimonio Nacional ha permanecido cerrada suprimiéndose así todo el tránsito de personas y vehículos que circulaban por la carretera blanca hacia el palacio de la reina Isabel de Farnesio.

Asociación «María del Salto»

La Ley de defensa del Consumidor, tema de la conferencia de ayer

Aver por la tarde se celebró, en el salón de actos de la Delegación Territorial de Educación y Cultura, la segunda de las conferencias que, sobre el tema «Comercio e Industria», ha organizado la Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios «Maria del Salto». Además de asistir los dos representantes de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia que ya acudieron en la primera conferencia, su presidente Carlos Herranz y el secretario general Juan Lozano, también asistió ayer Luis Insula, secretario general de la Comisión de Comercio Interior, miembro del Consejo Superior de las Cámaras y participó en las negociaciones de ingreso de España en la CEE.

El tema principal que ocupó la conferencia de ayer fue la Ley de Defensa del Consumidor que se publicó en el BOE el 24 de julio del pasado año. Una vez que comentaron aspectos generales de la Ley, el Sr. Insula expuso algunos de los objetivos que se pretenden con la presentación de enmiendas al reglamento de la Ley por parte del Consejo Superior de Cámaras; tales como salvaguardar los dere-

chos de todas las partes implicadas, la realización de análisis y ensayos de productos para una mayor calidad de los mismos, reforzar el papel de las asociaciones de consumidores, ampliar el campo de protección a sectores como los de edad infantil y juvenil, etc.

Por otro lado, se insistió en que, ante la imposibilidad de que entre en vigor la Ley en todos sus artículos a la vez, para que ésta fuera efectiva, sería mejor que la entrada en vigor se realizara paulatinamente. Por parte de la Asociación «María del Salto», su presidenta, Fuencisla Calleja, insistió en la necesidad de la apertura de la Oficina de Orientación al Consumidor que tantas veces se ha solicitado al Ayuntamiento de la ciudad.

El próximo martes se celebrará, en el hotel Acueducto y a las seis y media de la tarde, el café-coloquio que pondrá fin a este ciclo. En él se ampliará el tema del Iva (Impuesto del Valor Añadido) que ayer se comentó en el coloquio, aunque superficialmente porque, como dijo el presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia, «el IVA no es una conferencia, es un curso».

El Patrimonio hizo construir para los guardas de las puertas unas casas nuevas, ya que las antiguas se encontraban en unas condiciones que no permitían su habitabilidad. El último guarda de esta puerta llegó a vivir sólo unos meses en la casa nueva antes de marcharse. En estos momentos esa casa apenas usada, ya está notando las secuelas del total abandono en que se encuentra.

Hace unos años un colectivo de vecinos de Madrona realizó diversas gestiones con el fin de conseguir la apertura; sin embargo ahora las cosas están como al principio. No conocemos los motivos que tienen los responsables de este conjunto histórico-artístico del Patrimonio para que esas puertas permanezcan cerradas a cal y canto -al parecer las de Revenga están en las mismas condiciones-, e incluso se les asiste el derecho a la hora de suprimir el tránsito por esas vías. Porque existe un derecho de paso, derecho histórico además, en el que se podian amparar las acciones para conseguir que las puertas estuvieran abiertas como antes: de sol a

IMPORTANCIA DE LA APERTURA

Además de ser un derecho para cualquiera que desee pasar el bosque y al palacio, la apertura de esta verja tiene una gran importancia por varios motivos. En primer lugar, el pueblo de Madrona, sus gentes, están unidos sentimental y materialmente a este lugar. Más de tres kilómetros tiene la pared de piedra que rodea el monte limitando con el término de Madrona. El pueblo se encuentra tan sólo a tres kilómetros justos del palacio. De esos tres, dos lo son dentro ya del monte a través de una carrete-

ra blanca todavía en buen estado.

Muchos son los vecinos que recuerdan, con desigual agrado, las tareas de ayuda en las cacerías del anterior jefe del Estado, así como los trabajos de captura de ciervos y gamos para su traslado al monte de El Pardo para su repoblación. Por otra parte, hasta el cerroiazo, los pequeños hacian excursiones y salidas hacia el palacio y para los más mayores constituia uno de los lugares más idóneos y predilectos para pasear en el tiempo libre y, los fines de semana ese trayecto era uno de los más alegres y concurridos. Nunca se ha producido ningún incidente ni conflictos de ninguna clase con los vecinos de Madrona, desde que transitaban por aquí con sus yuntas y sus carros de leña hasta ahora, sino más bien al contrario, se estrechaban más los lazos de amistad con el personal del Patrimonio y era una vía más de comunicación. Por tanto ésto no ha constituido nunca ningún motivo para tal cierre.

TURISMO

Asimismo varios cientos de turistas que vienen por la carretera N-110, al comprobar la cercanía de Madrona con el Palacio y al estar señalado con un indicativo de Riofrío, se detienen en este barrio esperando que puedan entrar por estas puertas. Sin embargo, si tienen verdadero interés, habrán de desviarse por la carretera de Hontoria y dar así un buen rodeo de más de seis kilómetros hasta llegar al mismo palacio.

Por tanto, todo son motivos a favor de la apertura que, además de no dejar en la ruina a la casa, crearía puestos de trabajo y haría un gran beneficio a este barrio y a todos que quisieran visitar este hermoso recinto cuyas puertas se cerraron inesperadamente, dando por toda explicación la callada.

NAVALMANZANO

Preocupación ante la falta de enseñanza de idiomas

(DOROTEO GOMEZ GONZALEZ, CORRESPONSAL).-

Existe en esta localidad gran preocupación entre los escolares pertenecientes al 7.º curso de E.G.B. del Colegio Nacional, así como de los respectivos padres, debido a que en el pasado curso les fue impartida la clase de idiomas en inglés, por haberlo así solicitado los mencionados alumnos; sin embargo, al comenzar el actual curso, se vieron privados de las referidas clases por haber sido tasladado a otra localidad el profesor que las

Suscribase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

impartía, sin haber sido reemplazado por otro de la misma especialidad. Con tal motivo tendrían los escolares que cambiar al idioma francés, ocasionándoles un perjuicio por su retraso en la enseñanza de idiomas privándoles de aprender el que ellos eligieron.

Es de destacar que las personas responsables de la enseñanza en esta residencia, llevaron a cabo las gestiones oportunas ante los organismos provinciales competentes en la materia para solucionar el problema, sin que hasta el momento hayan dado resultados favorables, por lo cual aumenta la preocupación y desconfianza de las personas afectadas, que se consideran perjudicadas en cuanto a calidad de la enseñanza.

GANADERO

La Subasta Nacional de MADRID se celebrará los días

2 al 8 de Noviembre

En el Recinto Ganadero de la Federación Española de Asociaciones de Ganado Selecto (FEAGAS)

Km. 24,200 Carretera Madrid-Andalucía (Pinto)

ESPECIE	RAZAS	SUBASTA
Ovino	Landschaff, Fleischaff, Merino Precoz, Ile de France, Berrichon du Cher	Día 5
Caprino	Murciana-Granadina (M y H)	
Ovino	Manchega (M y H)	Día 6
Vacuno Charolais, Limousine, Morucha (M y H), Avileña-Negra Ibérica (M y H)		Día 7
Vacuno	Frisona (M y H), Parda (M y H)	Día 8

Patrocinada y subvencionada por el

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Informes: FEDERACION ESPAÑOLA DE ASOCIACIONES DE GANADO SELECTO c/. Castelló, 45, 2ºizqda. · 28001 Madrid · Tel. 275 97 63

Se recuerda a los Sres. Ganaderos la necesidad de concurrir a las subastas con el resguardo de solicitud de tarjeta y la CARTILLA GANADERA, debiendo ser el comprador el TITULAR de los mismos o quien le represente con un PODER que lo acredite.

CARBONERO EL MAYOR

Subida del cien por cien en las tarifas del Matadero Subcomarcal

(DIONISIO ESCUDERO, CO-

Para el próximo año las tarifas que regirán en el matadero subçomarcal, integradas en la ordenanza fiscal n.º 1, sufrirán una elevación importante consecuente a la situación deficitaria actual, quedando de la siguiente manera: Por cada cabeza de ganado vacuno sacrificado se abonará una tasa de 1.600 pesetas, lo que supone un incremento del cien por cien; porcentaje idéntico al que tendrá cada cabeza de ganado de cerda, que abonará 600 pesetas el ganado lanar y cabrio que se sacrifique pagará 175 pesetas cabeza, lo que supone un aumento del 133 por ciento.

El pleno de la corporación también modificó el aspecto impositivo en el Impuesto Municipal sobre Circulación de Vehículos, cuyas tasas sufren un incremento global mínimo del 24 por ciento; siendo los automóviles turismos los de mayor alza con un 30 por ciento; los autobuses y camiones tendrán que abonar un 20 por ciento más, al igual que los tractores industriales, remolques y semiremolques; para otros tipos de vehículos el aumento del canon también es del 30 por ciento; todo ello en base

con el real decreto 3.200 del año

También subirá el precio del agua potable, aunque con anterioridad al acuerdo se ha analizado el estudio económico previsto por la ley y el informe presentado por la Comisión de Hacienda, que reflejaban la conveniencia de la modificación de estas tasas al objeto de que las recaudaciones por este concepto sean suficientes para llegar a su autofinanciación. Este acuerdo inicial queda sujeto, no obstante, a lo que determine la Junta Regional de Precios. Las tarifas quedan de la siguiente manera:

Mínimo mensual de 6 metros cúbicos por 160 pesetas/mes, lo que supone un aumento del 60 por ciento

Las acometidas a la red general, abonarán 6.000 pesetas, en vez de las 4.000 pesetas que vienen rigiendo, que alcanza un porcentaje de elevación del 50 por ciento.

El exceso de consumo de agua, a partir de los 7 metros cúbicos, en usos domésticos, aumentan algo más del 30 por ciento, situándose en 30 pesetas por metro cúbico, por cada unidad de exceso. Para otros usos del agua se fijan 32 pesetas por metro cúbico consumido, esta tarifa no tiene mínimo.

CAMPO DE SAN PEDRO

Jornadas informativas sobre la comercialización de los productos agrarios y el futuro de su explotación

(J. VILLAR, CORRESPON- soluciones dentro del ámbito comarcal, pues, intuyen que da-

Durante el mes de noviembre, el centro cultural «El Cahiz» de sta localidad organizará una serie de Jornadas Culturales e Informativas cuyo tema a tratar girará en torno a la comercialización de los productos agrarios y el futuro de su explota-

El tema es de sumo interés para todos los habitantes de las comarcas del Nordeste de la provincia, pus pone el dedo en la llaga al tocar uno de los mayores problemas y, probablemente, una de las causas del desarrollo de la zona. La deficiente estructura comercial, la escasa información con que se cuenta, el ingreso en la CEE, la excesiva cantidad de personas dedicadas al campo..., exigen la necesidad de adoptar medidas que pongan solución a estos problemas. En un mercado donde sólo sobrevivirán los que Puedan ofrecer productos com-Petitivos, la información sobre Cuáles han deser los pasos a dar por los primeros interesados, es incuestionable y urgen-

En fin, lo que estas jornadas persiguen es reflexionar sobre su situación actual, comparándolas con otras comarcas de parecidas características y buscar soluciones dentro del ambito comarcal, pues, intuyen que dadas las particularísimas situación demográfica y productiva, sólo tiene solución a este nivel.

En el ánimo de los organizadores subyace la idea de aprovechar los recursos humanos y
naturales existentes. Confian y
esperan la ayuda y apoyo directo de las instituciones relacionadas con el tema: SPIDA, Caja
Rural, Consejería de Agricultura, Educación Compensatoria
(en el plano de la educación permanente de adultos), Sindicatos Agrarios, Diputación Provincial, Consejería de Cultura...
y todos aquellos que puedan
aportar luz a la cuestión.

El centro cultural «El Cahiz» desde que reemprendió sus actividades, ha mostrado una seria preocupación por ofrecer a todos sus vecinos y comarcanos una cultura básica y útil que responda a los problemas más acuciantes de la zona en la que está ubicado. Una cultura realista que ayude a las gentes a vivir mejor; dinámica, participativa y abierta que intenta promover el desarrollo socio-comunitario de la comarca Nordeste de la provincia. Ideales contrapuestos con el concepto de cultura que otras instituciones promueven y que bien podría titularse «cultura-lights» tan en voga en estos días.







• Semana Internacional de Cine de Valladolid•

Con un gran ambiente y mucho interés por parte del público vallisoletano que asiste masivamente a las sesiones de las múltiples salas (hay 27 proyecciones diarias), se inauguró esta commemorativa Semana Cinematográfica de Valladolid. En el acto inaugural estuvieron presentes Gregorio Peces-Barba y Demetrio Madrid entre otras autoridades y famosos. El Teatro Calderón rebosaba de gentes ansiosas por ver y escuchar el espectáculo. «Napoleón» (1927) de Abel Gance, abría oficialmente el certamen, más de cuatro horas de cine y música perfectamente conjuntados bajo la briosa batuta de Carmine Coppola (padre del director Francis

TUREGANO

la Asamblea Local

Ha quedado constituida la

Asamblea Local de Cruz Roja de

Turégano, siendo la Presidenta

de la citada Asamblea Local Sa-

Asimismo ha tomado pose-

sión el nuevo presidente de la

Asamblea Local de Cantalejo,

Laurentino Cardiel Isabel.

Constituida

de Cruz Roja

grario Sanz Izquierdo.

Ford Coppola) que este año preside el jurado del que forman parte los españoles Méndez Leite (realizador del programa televisivo «La noche del cine español») e Imanol Arias. Así pues, son numerosos los rostros famosos que pueden verse por aqui, como el de Paco Rabal, a quien la Semana dedica un homenaje, un libro y un ciclo de películas elegidas por él mismo. Asimismo están por Valladolid los directores Nelly Kaplan, Fernando Ayala, Giuseppe Bertolucci, de este último hemos visto su película «Secretos secretos» en la que se hallan presentes la plana mayor de las actrices italianas, inmiscuidas en un asunto de terrorismo.

También se han visto otras peliculas interesantes, entre las que cabe destacar «Las montañas azules», del soviético Eldar Shenguelaia, una ácida comedia contra la burocracia inoperante, o «Ronja, la hija del bandido», del sueco recientemente fallecido Tage Danielsson, un cuento para niños de hermosos paisajes con claras influencias de esa moderna corriente de cine con «animalillos». También ha estado presente «La mujer y el forastero», de Rainer Simon, Oso de Oro en Berlin, de hermosas imágenes en clave intimista para una triste historia de amor y guerra.

Por lo demás son muchos los ciclos interesantísimos que pueden seguirse, como el de Joseph L. Mankiewicz, en versión originales, o el de «Tiempo de historia», o el de «30 aniversario», con importantísimas películas de directores de la talla de Dreyer, Bergman, Delvaux, Kosa, Wajda, Kluge, Rossellini, Renoir, Welles, Stroheim, Truffaut y un largo etcétera.

ANDRES P. LLORENTE

CASINO CASTILLA-LEON, S.A.

Crta. de Madrid, km. 178

PALACIO DE LOS CONDES DE GAMAZO BOECILLO (Valladolid)

- * Abierto todos los días de 19,30 horas a 3,30 de la madrugada.
- * Viernes, sábados y vísperas de fiesta, hasta las 4,30.



Lorenzo Gascón, de CEOE

«El ingreso en la CEE nos costará pérdidas abrumadoras y más paro»

Madrid. – Lorenzo Gascón, presidente de la comisión del Mercado Común de la patronal CEOE, declaró ayer que «la Confederación Española de Organizaciones Empresariales ya había advertido hace varios años que el ingreso español en la CEE no debía pactarse a cualquier precio; ahora –matizó – advertimos que el precio es carisimo y tememos que se haya supeditado a un mérito político que nos costará pérdidas abrumadoras y más desempleo».

El ingreso de España en el Mercado Común -añadió Lorenzo Gascón- ha sido más cedido que negociado. Así, a lo largo del pasado fin de semana ha habido nuevas concesiones por parte española que afectará gravemente al sector agrícola y a otros sectores productivos, durante la negociación de los acuerdos que regirán

para los países mediterráneos. Todos los medios de comunicación han reflejado la pasividad adoptada por la Administración que ha tolerado el cambio de un desarme arancelario cierto y perjudicial para nuestra agricultura, por una oferta comunitaria tan aleatoria como pueda ser la cooperación financiera que quedará sujeta a las posibilidades presupuestarias, a su vez extraordinariamente menguadas.

Asimismo, señaló Lorenzo Gascón, las directivas de negociación que España adoptó durante el pasado fin de semana afectarán, entre otros muchos productos, a los tomates frescos, naránjas, mandarinas, limones y uva, cuya exportación a la CEE va a sufrir ahora una dura competencia con productos similares de países ajenos a la Comunidad.

Nuevas medidas Telefondo de seguridad en el Congreso de de de

Madrid. – Los responsables de la seguridad del Congreso de los Diputados ha adoptado nuevas medidas de seguridad tras el incidente en el que se vio envuelto el presidente del Gobierno, entre las que figura la prohibición de acceder a la tribuna de invitados con cualquier clase de objetos, según informaron fuentes parlamentarias.

Hay en proyecto otro tipo de medidas de seguridad, como la de establecer un control policial en el patio del Congreso y limitar la entrada únicamente a la Carrera de San Jerónimo. En este nuevo control, que en principio puede afectar sólo a los periodistas, policías nacionales realizarán los servicios que hasta ahora hacían los ujieres, en cuanto a entrega de acreditaciones y permisos de acceso al Congreso.

Telefónica negocia un crédito de 50 millones de dólares

Madrid. – La Compañía Telefónica y el Chase Manhattan Bank firmaron en la sede de la empresa española la renegociación de un crédito por valor de 50 millones de dólares, establecido en agosto de 1980, al que se han introducido importantes reducciones en los tipos de interés, además de alargarse el plazo de amortización.

Billón y medio de pesetas, déficit previsto en los Presupuestos para 1986

Fraga afirmó que no resuelven ninguno de los problemas de la economía española





El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga (izquierda), que presentó ante la Cámara Baja las partidas presupuestarias para el próximo año, y el líder de AP y jefe de la oposición, Manuel Fraga, que defendió su enmienda de totalidad durante el debate de los Presupuestos Generales del Estado para 1986 en el Congreso de los Diputados.—(Telefoto EFE)

Madrid. – El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, anunció ayer ante el Pleno del Congreso de los Diputados, al presentar los Presupuestos Generales del Estado para 1986, que el Gobierno extremará el rigor en la lucha contra la inflación y el déficit público con el fin de consolidar lo conseguido durante los últimos tres años mediante políticas similares a las adoptadas en Europa por Gobiernos «de derecha ó iz-

quierda». La oposición, además de cuestionar estos logros, le recordó el olvido de anteriores promesas y el aumento del paro, estimado por el propio ministro para 1985 en 100.000 personas más que en el año anterior. Manuel Fraga calificó los presupuestos de «realmente socialistas». «O sea», dijo, «de echarse a temblar porque los españoles pagarán más y recibirán menos; entregarán al Estado un 40% de sus esfuerzos o traba-io».

El déficit inicial del Estado previsto para el próximo ejercicio asciende al 1,438 billones de pesetas, cantidad que será sufragada mediante Emisión de Deuda Pública, Pagarés del Tesoro y apelación al Banco de España. En este último apartado la cantidad demandada por el Estado ascenderá a 448.000 millones de pesetas cifra que representa casi un tercio del total del saldo negativo del Estado previsto para el próximo ejercicio, según anunció Solchaga.

De los 80 minutos que duró su discurso, el ministro dedicó la mitad a resaltar las mejoras de los últimos tres años o las de 1985 en cuanto a balanza de pagos, costes, inflación, empleo, rentas o inversiones. «Los resultados son aceptables», dijo. Aunque admitió que el paro registrado (demandas de trabajo en las oficinas de empleo) crecerá este año en 100.000 personas, frente a un aumento de 170.000 en los nueve primeros.

meses de 1984 y de 200.000 en todo el año pasado.

Solchaga utilizó el resto de su exposición para justificar la necesidad de «austeridad y solidaridad» en los gastos e ingresos, así como en anticiparse a las críticas que inspiran las enmiendas a la totalidad de los presupuestos y las correspondientes peticiones de devolución al Gobierno presentadas por todos lo grupos, excepto por el PNV: descenso de la inversión pública, aumento de la presión fiscal y transferencia del déficit público a las autonomías.

FRAGA NO ESTA DE ACUERDO

Al defender su texto alternativo a los presupuestos y pedir la devolución del proyecto al Gobierno, el presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga, descalificó la gestión económica del Gobierno y aseguró que el 40% de los esfuerzos y el trabajo de los españoles va a parar al Estado.

Tras indicar que son los presupuestos de resignación, de «que me quede como estoy», Manuel Fraga manifestó que durante los tres últimos años se han destruido 700.000 puestos de trabajo y ha descendido el poder adquisitivo de los salarios, al contrario que en Europa.

Asimismo, criticó la política tributaria y, en especial, la modificación socialista de la ley general tributaria, «en virtud de la cual nadie puede equivocarse sin ser sancionado, porque se parte del principio de que toda equivocación es dolosa».

El lider del Grupo Popular acusó al Gobierno de haber renunciado a sus responsabilidades con la pretensión de trasladar la carga al sector privado, aunque no ha hecho nada en favor «ni en los costes sociales, ni en los fiscales, ni en los financieros». Dio como evidente la conclusión de que el Estado gasta más dinero, pero ni crea más actividad, ni permite el desarrollo de la iniciativa privada, para luego cerrar su discurso de forma tajante: «El Gobierno nos ha conducido al estancamiento económico, al aumento del sector público, a la destrucción del empleo y al aumento del paro».

EN POCAS LINEAS

La Mesa del Senado rechazó ayer tramitar una interpelación sobre el «caso Almería» del senador comunista Rafael Fernández Piñar sobre irregularidades en la ejecución de la setencia por dicho triple homicidio, cometido en 1981, por el que fueron condenados tres guardias civiles.

Raimundo Ortega, exdirector general del Tesoro y Política Financiera, tomó ayer posesión de su nuevo cargo de director general del Banco de España, tras la reorganización administrativa del banco emisor por la que se creó una nueva dirección general.

Los rumores de una intoxicación masiva en la Academia General Militar de Zaragoza son falsos y lo que padecen los cinco soldados ingresados ayer es una gripe, según fuentes de la Academia.

La Universidad de Valencia recurrirá sus estatutos aprobados por el Consell por haber suprimido el Gobierno valenciano las referencias a País Valenciano y al catalán, como lengua oficial de la institución

rencias a País Valenciano y al catalán, como lengua oficial de la institución. pleo) crecerá este año en 100.000 personas, frente a un aumento de 170.000 en los nueve primeros. Abandonan CC.OO. los miembros

de la corriente socialista

Madrid. – Miembros de la corriente socialista autogestionaria – formada por antiguos militantes de USO-, encabezados por José María Corell, abandonarán Comisiones Obreras como consecuencia de las tensiones por las que atraviesa el sindicato. La marcha de Corell y la disolución de la única corriente oficialmente permitida en CC.OO., tiene lugar cinco años y medio después de que una fracción importante de USO, al frente de la que figuraban unos 500 dirigentes, se integraran en esa central como corriente organizadora.

La decisión de abandonar Comisiones cóincide con la apertura de una fuerte polémica sobre la unidad del sindicato. Su secretario general, Marcelino Camacho, ha negado que haya divisiones internas de importancia, aunque ha alertado sobre posibles intentos de instrumentalizar la central de cara a las próximas elecciones. Mientras, Julián Ariza, miembro del secretariado, ha conseguido que la ejecutiva estudie en sesión extraordinaria el problema del pluralismo y la unidad en el sindicato.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS	Fasa Renault 68	
Bilbao 365	Motor Ibérica 63	
	Ponferrada 63	
Bankinter 235	Tubacex 60	
Central 324		
Esp. Crédito 366	QUIMICAS	
Exterior 205		
Hispano 158	Cross 49	
Popular 378	Papelera Esp 46	
Santander 376	Petróleos 144	
Vizcaya 520	Petromed 574	
	Resinera	
INV. MOBILIARIA	Sniace	
Cartinbao	INMOBILIARIAS Y	
Fibansa		
G. Inversiones . 130	CONTRUCCIONES	
Patrisa	Dragados 145	
Popularinsa 368	Urba Metro 470	
	Urbis 62,50	
ELECTRICAS	Vallehermoso 63.75	
	701101111000 00,70	
Española 83,25	ALIMENTACION	
Fecsa 65	ALIMENTACION	
Iberduero 98	Ebro 759	
Sevillana 79,25	El Aguila 222	
U. E. Fenosa 66	Koipe 257	
	Tabacalera 259	
SIDEROMETALURGICAS	Tabacarora 200	
	VARIAS	
Altos Hornos 49,75	VAIIIAO	
Citroen Hisp p 38	Catalana Gas 132	
Duro Felguera . 475	Telefónica 125	
4/3		

Sentencia favorable a la legalización de HB

Madrid. - La Sala Tercera de lo contencioso de la Audiencia Territorial de Madrid ha dictado una sentencia favorable a la legalización de Herri Batasuna como partido político y su inscripción en el registro, según han manifestado fuentes de esta coalición, que afirman que la sentencia ha sido comunicada al abogado de HB

La decisión del Tribunal ratifica anteriores sentencias del Juzgado número 15 de Primera Instancia, así como las de la Audiencia Nacional y Tribunal Supremo, en las que no se veian motivos para no legalizar HB.

Dicha coalición no hace acatamiento a la Constitución en sus estatutos ni se especifica la españolidad de sus militantes,

Cuñado de Adolfo Suárez

«Lito» Delgado, convocado por el juez de Delitos Monetarios

Madrid. - Aurelio Delgado ha sido convocado para hoy por el juez de delitos monetarios, Luis Lerga, para que explique la relación que pueda haber mantenido con Carlos Valera, empleado de Francisco Javier Palazón (principal implicado en el escándalo de evasión de capitales conocido como caso Palazón descubierto a principios de este año y en el que se vieron salpicados varios aristócratas y diplomáticos).

El juzgado ha previsto también que se compulsen las grabaciones de las conversaciones intervenidas por la Policia.

El nombre de Aurelio Delgado saltó a la opinión pública a raiz de que dos periódicos de Madrid publicaran el pasado jueves una noticia según la cual el juez de delitos monetarios habia ordenado a la policia, a petición de UGT, que se investigara el despacho del ex presidente del Gobierno Adolfo Suárez por su presunta relación con la evación de capitales a través de su cuñado, Aurelio Delgado. La noticia fue desmentida por el

El magistrado puntualizó que había pedido a la Policia que le informara sobre los fines a los que se destinaba un despacho situado en el segundo piso de la calle de Antonio Maura, número 8, desde donde Aurelio Delgado habia mantenido una conversación con el empleado de Palazón Carlos Varela (el despacho de Suárez está situado en el núme-

Gallarta (Vizcaya)

Robo de munición

Bilbao. - Ciento veinte cartuchos de nueve milímetros Parabéllum y dos cargadores fueron robados la madrugada del lunes, por personas, sin identificar, del cuartelillo de la Policia Municipal de Gallarta (Vizcaya), según informó ayer la Jefatura Superior de Policia.

Los cartuchos y los cargadores pertenecían a las armas reglamentarias de los polícias que prestan servicio en dicha locali-

Los protestantes negociarán acuerdos de cooperación con el Estado

Madrid. - Los 10 grandes grupos de protestantes existentes en España, que cuentan con 250.000 adeptos, constituirán este año una federación de confesiones avangélicas para poder negociar, al igual que la Iglesia católica, acuerdos de cooperación con el Estado.

Estas 10 confesiones evangélicas, que tienen en España unos 1.000 locales, son: Asamblea de Hermanos, Unión Baptista, Federación de Iglesias Independientes; Iglesias de Cristo, Iglesia Evangélica Española, Iglesia Española Reformada Episcopal, Iglesias Fundamentalistas, Asambleas de Dios de España, Agrupación Evangélica e Iglesia Adventista del Séptimo Día.

Recuerde SU Segundo plazo de Renta 5 de Noviembre

Si se acogió Vd. al pago aplazado del Impuesto sobre la Renta recuerde que deberá ingresar el 40% restante hasta el 5 de noviembre.

No se olvide tampoco de que el pago deberá realizarlo exclusivamente a través de Bancos.

Cajas de Ahorros o Caja Postal de Ahorros.

Si tiene Vd. alguna duda o no conserva el impreso (mod. 102), acuda a su Delegación o Administración de Hacienda.

Ya lo sabe. el 5 de Noviembre es el último día.



SUCESOS

MIERCOLES 30 DE OCTUBRE DE 1985

UN GUARDIA CIVIL AUXILIAR, DE 17 AÑOS, CAPTURO A UN DELINCUENTE

Castellón.-El guardia civil auxiliar Rafael Rodríguez, de 17 años, consiguió detener al delincuente habitual Francisco Boluda Almansa, de 29 años, después de que ambos se mantuviesen encañonados con armas de fuego durante 15 minutos, según informa «Castellón Diario».

Francisco Boluda era buscado por supuestos robos y actos vandálicos en las localidades castellonenses de Toras y Teresa, en la comarca del Alto Palancia. Una patrulla de la Guardia Civil consiguió localizarle en Toras.

Francisco Boluda, que conducía un coche robado, se dio a la fuga, iniciándose una persecución a la que se sumó un grupo de 20 vecinos con sus respectivos vehículos.

El fugitivo consiguió esquivar una barrera formada por dos vehículos, pero su automóvil sufrió el reventón de una rueda, por lo que continuó su huida a pie, internándose en el monte armado de una escopeta, con la que disparó a unos cazadores, sin que se produjeran víctimas.

El sargento del puesto de la Guardia Civil de Bejis, y un guardia auxiliar, se dirigieron hacia la zona de los disparos, siendo ambos sorprendidos por Francisco Boluda que encañonó al joven guardia, a la vez que éste y el sargento le apuntaban a él.

Al cabo de un cuarto de hora, el delincuente fue convencido por el guardia civil auxiliar para que se entregase, logrando que desistiese también de la idea de suicidarse.

Los vecinos que colaboraron en la detención pidieron a la Guardia Civil que les entregase a Francisco Boluda, propuesta que fue rechazada inmediatamente.

SIN PISTAS EN TORNO A LA NIÑA DESAPARECIDA **EN PUNTA UMBRIA**

Huelva. - Submarinistas de la Cruz Roja rastrearon ayer sin éxito el muelle de la localidad onubense de Punta Umbria en busca de la niña de nueve años, Maria del Carmen Carretero Gómez, desaparecida el pasado jueves, poco después de haber estado jugando con un primo suyo en las proximidades de su domicilio en Punta Umbria.

Pese a que no hay ningún dato concreto, fuentes de la Guardia Civil y del Ayuntamiento de la mencionada localidad no descartan que la niña haya sido raptada. La posibilidad del rapto se base en el hecho de que los padres de la niña administran un hostal, aunque los familiares de María del Carmen rechazan este móvil, ya que se consideran unos trabajadores que no disfrutan de una posición económica elevada. El gobernador civil de Huelva declaró que existen algunas pistas, que no quiso desvelar para no interferir el curso de las investigaciones, que en las próximas horas podrían esclarecer la desaparición de la pequeña.

POLICIA DETENIDO POR INTENTO DE CHANTAJE A UN INDUSTRIAL

Madrid.-Un inspector del Cuerpo Superior de Policía se encuentra preso por orden judicial, como presunto autor de intento de chantaje a un importante comerciante madrileño al que prestaba servicio de guardaespaldas.

El inspector, cuya identidad corresponde a las iniciales E.F.R., de 31 años, estaba destinado en la Comisaría de

Según ha sabido Efe en fuentes policiales, el inspector prestaba servicio de protección al propietario de unos grandes almacenes al margen de su actividad como inspector de

Debido a ello, conocía datos suficientes sobre las actividades del empresario y de su familia.

En nombre de una supuesta organización terrorista denominada «ACAL», que decía luchar por la independencia de Canarias, exigió al comerciante 15 millones de pesetas bajo amenaza de atentar contra su familia y causar daños en sus

El industrial presentó una denuncia a principios de la semana pasada y funcionarios de la Brigada Regional de Policia Judicial descubrieron que las amenazas fueron realizadas por el policia de Chamartin.

E.F.R. se encuentra preso en la Comisaria de Entrevias por orden judicial.-Efe

PASAN A DISPOSICION JUDICIAL LOS SOSPECHOSOS DE AGRESION A UN INDIGENTE

Valencia. - Dos jóvenes, identificados por la Policía como José Antonio A.S., de 19 años, y Roberto Angel M.C., de 20 años, son sospechosos, según las primeras investigaciones policiales, de haber agredido a Alberto Palanques Peral, el indigente de 58 años que fue golpeado y quemado en Valencia en la madrugada del pasado sábado.

Al parecer, los dos jóvenes citados se encuentran entre los seis primeros detenidos por la Brigada de Seguridad Ciduadana de la Jefatura Superior de Policia de Valencia, poco después de los hechos, y se encuentran ya a disposición del Juzgado de Instrucción número 9 de Valencia, junto con los otros cuatro detenidos.

Gran Bretaña

vacaciones

en España

para las

Precios de ganga

Londres. - Por sólo 35 dó-

lares (5.632 pesetas) algunos

británicos podrán pasar una

semana de turismo en Espa-

ña. Por 50 dólares (8.000 pe-

setas) las vacaciones se alar-

garán hasta 15 días. Esta sin-

gular oferta turística está re-

servada a las primeras 500

personas que el próximo lu-

nes acudan a las agencias de

viaje de Thomson Holidays.

El paquete turístico está limi-

tado a España, Grecia y Mal-

ta, e incluye viaje en avión y

Estas tarifas, quizás las

más bajas que se hayan ofre-

cido nunca, son consecuencia

de la «guerra» de precios en-

tre los operadores turísticos británicos. Thomsom Holli-

days, lider en el Reino Unido,

lanzó su oferta poco después

de que su principal competidor, Intasun, anunciase pre-

cios de 45 dólares por una

semana y de 55 por dos en

España e Italia. La primera

de estas empresas tiene re-

servadas ya para el próximo

año 450.000 plazas de vaca-

ciones, por un valor de 143

millones de dólares.- Efe.

estancia en hotel.

Italia

Descubierta una base del crimen organizado

Carpi (Italia). - Una «base» clandestina del crimen organizado, utilizada como refugio de mafiosos perseguidos por la Justicia u otros grupos rivales, fue descubierta hoy por la Policia en una finca cercana a Carpi (norte de Italia).

En la finca - compuesta por una casa de campo, tres edificios dedicados a fabricar jerseys, dos cuadras y un almacén- se encontraron numeroros documentos que serán estudiados por las Fuerzas del Or-

Por otra parte, la «Coordinadora de estudiantes napolitanos y de la zona del Vesubio» organizó hoy una manifestación contra la «Camorra» en Torre Anunziata, localidad próxima a Nápoles y feudo del crimen organizado.- Efe.

MAURITANIA. Una delegación

oficial española, encabezada por

el secretario general de Pesca

Marítima, Miguel Oliver, inió

ayer, en la capital de Maurita-

nia, Nuakchot, las negociacio-

nes para la firma de un acuerdo

pesquero con dicho país africano. Entre tanto, la flota artesa-

nal canaria, principal sector be-

neficiario de ese posible convenio, augura un nuevo fracaso a

dichas conversaciones bilatera-

PORTUGAL: El lider social-

demócrata portugués Anibal Cá-

vaco Silva quedó ayer encargado por el presidente Antonio Rama-

Iho Eanes de formar un Gobier-

no monocolor, que, previsible-

mente, tomará posesión la pró-

EE.UU.: El 12 de octubre de

1992, mediante el pago de

50.000 dólares (unos 8 millones

de pesetas), los amantes adine-

rados de emociones fuertes po-

drán participar en el primer via-

je comercial de una nave en ór-

Hershey. - Dos pacientes que

habian sido mantenidos con vida

con la ayuda de un corazón artificial, a la espera de un donante,

recibieron por fin ayer sendos organos numanos en dos opera-

ciones que efectuadas en las

ciudades norteamericanas de

A Anthony Mandia, de 44

años, le fue injertado el corazón

de un donante en el Centro Mé-

dico de Hershey, en el Estado

de Pensilvania. La operación se

realizó 11 días después de que

multaneamente el mecánico, si-

Hershey y Pittsburg.

Dos pacientes

bita en torno a la tierra.

xima semana.

Esposa del disidente Sajarov

Los familiares de Elena Bonner desconocen que ésta haya sido autorizada a salir de la URSS

Newton (EE.UU.).- Los familiares en Estados Unidos de Elena Bonner, esposa del Premio Nobel de la Paz de 1976, Andrei Sajarov, dijeron hoy no tener confirmación de que esta haya sido autorizada a salir de la Unión Soviética.

Tatiana Yankelevich, hija de Bonner, declaró que «si los informes son verdad, ella debería salir de Moscú hov o mañana v contactar con nosotros, pero todavia no lo ha hecho»

Además, consideró que su salida de la Unión Soviética para recibir tratatamiento médico en Occidente debe tener lugar antes de la reunión entre Ronald

GRAN BRETAÑA: El Partido

Conservador ha recuperado las

preferencias del electorado bri-

tánico, según una encuesta de

opinión que hoy publica el ves-

pertino londinense «The Stan-

PANORAMICA

Reagan y Mijail Gorbachov, los próximos días 19 y 20 de noviembre en Ginebra.

«De no ocurrir asi - agregótendremos que olvidarnos de que pueda ser verdad».

El Departamento de Estado norteamericano no pudo hoy tampoco confirmar estos informes, pero dijo que de confirmarse pueden considerarse como un «gesto» de Gorbachov, a las puertas del encuentro con el secretario de Estado, George Shultz, que viaja a Moscú los días 4 y 5 de noviembre.

Según observadores occidentales en Moscú, el permiso del Kremlin a Bonner para salir del

país tendría como objetivo dar la impresión de suavizar su actividad hacia la disidencia interna, ante el encuentro de los «número uno» de las dos superpoten-

Otra conocida disidente soviética, Irina Crivnina, Tue autorizada el lunes a salir de la URSS con su familia y ayer llegó a Holanda. Grivnina declaró a la Asociación Internacional de Derechos Humanos, en Francfort, que Sajarov se encuentra gravemente enfermo. Irina Grivnina, de 40 años, fue condenada en 1981 a cinco años de exilio interno por su actividad en la comisión para el estudio de la utilización de la psiquiatría con fines políticos.

a los países más pobres

mundo, reunidos en Washington, negaron ayer, en principio, su apoyo al plan propuesto por Estados Unidos para que se concedan nuevos créditos por valor de 20.000 millones de dólares en tres años al Tercer Mundo, sobre todo a 10 países latinoamericanos. La banca comercial pide que los Gobierno de los países industrializados garanticen los nuevos préstamos antes de contestar al secretario del Tesoro de EE. UU., James Baker, que propuso en Seúl un proyecto de ayuda de la banca privada a 15 países en desarrollo y fuertemente endeudados. Por otra parte, las autoridades federales norteamericanas elevaron ayer el nivel de garantías exigidas para respaldar los préstamos de los bancos norteamericanos a Perú.

La Banca mundial niega préstamos

Washington. - Representantes de los principales bancos privados del





ASESINO A UN HOMBRE E HIRIO A SU EXESPOSA

con corazón artificial Hoyet Dewilton Grace, de 50 años, mató al agente de seguros recibieron órganos humanos Howard E. Martín, de 60 años, en la casa de éste en Lake Wales (Florida), posteriormente mantuvo como rehén a su exesposa, no que esperaron media hora Joan Grace, de 44 años, de la para ir paulatinamente sustituyendo el uno por el otro. que se divorció recientemente.

El sargento de la Oficina del Sheriff del Condado, Jim Madeen, naciendose pasar por un enfermero que servía de intermediario, logró reducir al asesino (foto de la derecha), pero no pudo evitar que en el forcejeo éste disparara su revólver hiriendo muy gravemente a la mu-

Se cree que el suceso acaeció a raíz de la reciente separación de la pareja. (Fotos: Efe)

se le hubiera colocado un órgano mecánico conocido como Penn State, nombre de la Universidad Si este espacio lo ocupara en que fue concebido, que los médicos se limitan a calificar su anuncio, como bomba, indicando así su provisionalidad. Tras injertarle le verían miles de lectores su nuevo corazón humano, los cirujanos no desconectaron si-

aver en estado critico.

Casi al mismo tiempo, en la

ciudad de Pittsburg se le colo-

caba un corazón humano a Tho-

mas Gaidosh, en sustitución del

ya conocido modelo de corazón

artificial Jarvik 7 (que se le ha-

bia implantado el pasado jue-

ves) debido a su mal funciona-

miento. La operación duró más

de tres horas y, según los médi-

cos, el paciente se encontraba

Los soviéticos también militarizan el espacio

Bruselas. - «Convincentes, definitivas e impresionantes». Estas fueron las palabras que utilizó Manfred Wörner, ministro de Defensa de la R.F.A., para definir las pruebas documentales y fotográficas que su colega americano, Caspar Weinberger, exhibió ayer en la reunión del Grupo de Planes Nucleares de la OTAN para demostrar que la U.R.S.S. está tan comprometida como estados Unidos en la militarización del espacio.

Las palabras de Wörner fueron ratificadas por otros ministros de Defensa de la Alianza Atlántica. De esta forma, Washington logró un significativo triunfo de cara a la «cumbre»

OLIVETTI A LOS CENTROS DE ENSEÑANZA

educativos, Olivetti conocedor de las dificultades financieras y técnicas que provocan las inversiones e instalaciones de material informático, ha montado un conjunto de ayudas, que facilitan el acceso a un sector cada día más vital en el campo de la enseñanza.

Los centros educativos en general, los centros dedicados a la enseñanza de la **informática** y las academias de mecanografia.

pueden contactar con las oficinas de nuestro Concesionario en a

> **SEGOVIA** GONZALEZ MASEDA, S.L. Plaza de los Espejos, 3 Teléfono (911) 43 32 12

para recibir la información pertinente de esta oferta estudiada en exclusiva para ayudar a la ENSEÑANZA.

olivetti

M.C.D. 2022

FUTBOL SALA

Ganó Caja Palencia 4-3 con «influencias» ajenas

S. Sureste ha presentado escrito en la Federación contra la actuación arbitral

En el pabellón Polideportivo Municipal de Palencia, jugaron su encuentro correspondiente a la 1.ª División Nacional de Liga (fase regional), los equipos CAJA PALENCIA y SEGUROS SURESTE. El resultado al término de la primera parte fue de 2-1 para los locales, diferencia que mantuvieron hasta el final del encuentro, venciendo por 4-3.

Más de media entrada en el recinto deportivo.

FORMACIONES

CAJA PALENCIA: Javier; José, Manuel, Martín y Angel. En los cambios, Gómez, Francisco y Madrigal.

SEGUROS SURESTE: L. Alberto; Salamanca, Angel, Mi-

Liga regional

Resultados normales en la tercera jornada de competición

Los dos conjuntos segovianos perdieron sus encuentros

Se ha disputado la tercera jornada de la Liga en la Primera División Nacional de fútbol sala. En el grupo de Castilla-León éstos fueron los resultados habidos».

Grupo 1.º

Babú (Zamora), 0; Rueda (León), 2

Benavente (Zamora), 3; Nalia (Benavente), 4

ADA (León), 6; Al. Lecuona (Salamanca), 2

Mirobrigense (C. Rodrigo), 7; Coel. Zamorana, 5

Continúan los de Ciudad Rodrigo con su buena marcha. No han perdido ni uno solo de los partidos que han disputado y las goleadas se reflejan en su haber. Ciertamente que tenian frente a ellos un buen equipo, prueba evidente son los cinco goles marcados, pero los salmantinos - pese a ello-, caminan líderes y con paso firme. No le deja escapar el equipo RUE-DA PONFERRADA, que también cuenta sus encuentros por victorias. Va a ser un «duelo» dificil de resolver, aunque nuestra opinión es la de que el máximo aspirante a vencedor de la Liga en este grupo es el equipo leonés. Entre zamoranos el triunfo se lo llevó el NALIA, en este caso los veteranos del Benavente perdieron dos positivos. Por último, el ADA logró la victoria más contundente. Claro que el ALUMINIOS LECUONA no parece ser de los más fuertes.

Grupo 2.º

Caja Palencia, 4; Seguros Sureste, 3

Unami Narizotas, 2; Lloyd (Arévalo), 4

Montajes Alva (Valladolid), 3; Santa Bárbara (Palencia), 1 Descansó: T, J. Luis.

Los dos conjuntos de Segovia terminaron sus partidos con derrota. UNAMI aún no conoce las victorias y el próximo sábado se desplaza a PALENCIA. Sin las anormalidades, de las que se informa en la crónica del encuentro, SEGUROS SURESTE habria logrado algo positivo de su desplazamiento. Con ese punto se habria mantenido en cabeza e imbatido. Pero de nada le valió su esfuerzo. También perdió SANTA BARBARA, aunque parecia que los vallisoletanos del ALVA podían ser un equipo a batir. Es un resultado «anormal» dentro de la normalidad de la jornada.

J. M. a

La Cojalba derrotó ampliamente al Villacastín por 8-0

(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL).

Por ocho goles a cero superó el conjunto cuellarano La Cojalba-Electrodomésticos Cáceres al visitante F.S. Villacastín en el partido de fútbol sala celebrado en las pistas deportivas municipales y que fue valedero para el Campeonato provincial. Con gran asistencia de público, los equipos formaron con las siguientes alineaciones:

LA COJALBA: Yuste, Soria, Pascual, Martin, Tejero, Gilbaja, Alcalde, Collado, Cobos, Ferreiro, Moreno y Santos.

VILLACASTIN: Ayuso, Encinas, Marugán, Maroto, Martín, Burguillo, Del Río y Canales.

Bajo el arbitraje del colegiado Mariano de Pablos y actuando de cronometrador Pablo González, vimos un encuentro en el que los cuellaranos demostraron su superioridad manteniendo un dominio constante sobre el conjunto visitante. Al descanso se llegó ya con ventaja de cinco goles que fueron conseguidos por Velasco, Martín y Pascual. En la segunda parte se marcaron los tres restantes hasta llegar al definitivo 8-0.

Así pues, continúa La Cojalba en su linea de triunfos por lo que no le será difícil alcanzar cotas que en otros momentos lograron equipos de la misma firma. Informa: F. IZQUIERDO

guel y J. Ignacio. En los cambios, Félix, Javi y Ricardo.

ARBITRO: Sr. Aragón. Creemos que debido a su avanzada edad debieran evitarle «tragos» como el sufrido en este partido. Mostró un desconocimiento total de las reglas del juego. Y pensamos así, porque no creemos que lo hiciera con mala intención. Su «labor», de principio a fin, consistió en señalar como anormal todo lo que hacian los jugadores cuellaranos. Un dato: en todas las faltas que señaló a éstos el balón siempre lo situó al borde del área. Aunque se hubiera producido en el centro del campo. Otro dato, expulsó a Salamanca en la segunda parte por... ¡ACUMULA-CION DE DOS TARJETAS AMA-RILLAS! Cuando se retiraba hacia los vestuarios y ante las protestas de los jugadores de Cué-Ilar, les «retó» a que se «pegaran» con él en su vestuario y como ANGEL aceptara la propuesta, posteriormente escribió en el acta que lo había expulsado. Aunque nadie sabe ni cuándo, ni cómo. El cuarto gol de los locales fue conseguido desde dentro del área, y lo dio como válido. Pasó por encima cualquier tipo de dureza de algunos jugadores palentinos. Con esta situación ANGEL acudió ayer martes a Segovia, donde fue atendido por los servicios médicos de la Mutualidad, mientras que Miguel Angel no pudo entrenar por tener molestias en una rodilla.

Ante esta situación el club cuellarano ha enviado un escrito a la Federación Regional en el que soficita mayor equidad en la dirección de los encuentros que se jueguen en aquella cancha y si no existen garantías de ello, estarán dispuestos a no acudir en próximos desplazamientos.

POCO QUE CONTAR

Tras el largo epigrafe de las incidencias no creemos que merezca la pena hablar de lo acontecido en la cancha. En ningún momento del partido el equipo local superó con su juego a S. Sureste. Jugadores más veteranos y con menor rapidez, no podian -normalmente-, con la defensa y juego de ataque de sus oponentes. Tan sólo tres técnicas señaló el árbitro a CA-JA PALENCIA, mientras que fueron ocho para los cuellaranos. Los goles fueron conseguidos por Martin (3) y Madrigal, para los palentinos y Salamanca, Angel y J. Ignacio, para los que viajaron.

DEPORTES LALO

GRAN EXPOSICION DE TROFEOS DEPORTIVOS

La Albuera

Liga provincial

Sólo se disputaron encuentros en la Segunda División

Imbatidos: La Cojalba, B. Flor, P. I. Vélez y T. Tolocirio

Cuarta jornada de Liga en la categoría provincial. En esta ocasión sólo se disputaron encuentros de la Segunda División. La primera tuvo jornada de descanso. Los resultados habidos fueron éstos:

GRUPO 1º

B. Flor, 4 (Velasco, Rivero y Luis, 2) Chuletin, 1 (Yepes)

No era mala la trayectoria de este último equipo, mas y con el resultado habido, se demuestra la clara superioridad del Bar Flor ante muchos de sus rivales. Hasta Porque Arlequín es uno de los buenos conjuntos del grupo. La diferencia del marcador dice mucho en favor de los vencedores. Siguen imbatidos. Por algo será.

T. Tolocirio, 3 (Gutiérrez y J. Manuel 2). Drakos, 2 (Marcos y Valeriano)

Aunque fuera una victoria mínima, fue lograda ante un conjunto que también se jugaba mucho. El equipo de Santiuste permanece imbatido. Con sus dos puntos de ahora «paraliza» un tanto la ascensión de Drakos.



Bar Flor, uno de los imbatidos.

el momento imbatido; con jugadores jóvenes en sus filas y un equipo que va hacia la Primera Divi-

Lieutenant, 3 (Sancho y Jesús 2) A.J.M.ª De Miguel, 2 (Segovia y Claudio)

También los vencedores, aunque en esta ocasión fuera por la mínima diferencia, demuestran ser un equipo fuerte. Sancho es un jugador que ve puerta con facilidad y en cuento «coja» ritmo los rivales lo van a notar.

La Cojalba, 8 (Del Pozo, 2; Moreno, 2; Velasco, 2; Raúl y Tejero) F.S. Villacastín, 0

El encuentro Mesón Bardulia-Académicos, ha sido aplazado.

GRUPO 2°

C. González, 2 (Martínez) T. Seur, 2 (Ricardo)

Los dos eran colistas. Aquellos sí habian logrado ganar un encuentro, pero éstos es el primer punto que logran en los cuatro partidos disputados. Puede que a partir de ahora cambien las cosas para ellos.

T. Tindal, 2 (Castro y Merino) Hermu 2, 1 (Moreno)

Ya han abandonado la «cola» los que en estos encuentros logran su primera victoria. Es un paso importante. Son equipo, y el resultado lo dice, de muy similar juego.

Arlequín, 1 (Acosta). P.I. Vélez, 6 (San Frutos 4, Marino y Blanco)

El lider ha demostrado su valia.

MAXIMOS GOLEADORES

Trofeo «Ch. Marmel»

1° Acosta (Arlequín) y Marcos (Drakos), 9 goles.

2º Jesús (Lieutenant), Antonio y Velasco (La Cojalba)

Correspondiente a la Primera División y en encuentro aplazado se jugó un partido con este marcador:

M. Campesino, 4 (Luciano 2, Miguel y González).
R. Dos Fresas, 3 (Marcelino, Esperanza y María).

LA PROXIMA JORNADA

Sábado: Maristas

Primera División

Café Fornos-Ch. Marmel, 14 h. Baferti-D. Camillo, 15 'Santiveri-Annisa, 16 C. Gómez-Quintanar, 17 R. Dos Rosas-Vogue, 18 Maristas-C. Magullo, 19 H. Tapicerías-E. Ramirez, 20 Disnei-Brujas, 21

Segunda División

La Albuera (sábado)

Drakos-P.I. Vélez, 16 h. Hermu-Arlequin, 17 Seur-T. Tindal, 18 Chuletín-Bardulia, 19 Villacastiin-A.J.M. de Miguel, 20

En Cuéllar

La Cojalba-B. Flor.

En Nava de la Asunción T. Tolocirio-C. González.

Domingo

Académicos-Lieutenant, a las 10

J.M.^a
(Foto: ANTONIO)

Continúa celebrándose la II Liga de fútbol sala de Fuentepelayo

(JESUS OLMOS, CORRES-PONSAL).—

El intenso frío fue el principal protagonista de la jornada. Esta climatología adversa fue la culpable de que las gradas del polideportivo se encontrasen prácticamente vacias de público, especialmente en la sesión vespertina.

CHIRI-PRACTI, 2, BAR CEN-TRO, 6 .- Los escasos espectadores que acudimos al campo, pudimos ver un primer periodo realmente bello y espectacular. Mientras duró la capacidad y resistencia física de los Chiri-Practi, las jugadas de peligro se sucedian una y otra vez en ambas áreas brillando el principal estilete ofensivo de este equipo; ese no es otro que Puskas, que nos deleitó como en sus mejores tiempos. En la reanudación los del Bar Centro ajustaron los marcajes con una presión por

Ayer se disputó un partido de fútbol sala en el Centro Penitenciario

Ayer, a partir de las diez de la mañana, se disputó en el Centro Penitenciario de nuestra ciudad, un partido de fútbol sala entre un equipo formado por los internos del centro y otro compuesto por personal de la hostelería que compiten en equipos que participan a nivel provincial y regional. Este encuentro fue organizado por mediación del restaurante Narizotas, y finalizó con el resultado favorable de 10-6 para el equipo de internos, que presentó jugadores con una media de 28 años.

Según nos informan desde dicho centro, se tiene pensado celebrar partidos, por el momento sólo de fútbol sala, de forma periódica. Igualmente nos dicen que agradecen la colaboración de José Martin Guijarro, presidente de la Federación segoviana de este deporte.

VELA. Vuelta al Mundo

El «Fortuna Lights», con rotura de la vela mayor

El velero hispano «Fortuna Ligths», que participa en la IV Regata Vuelta al Mundo 1985-86, ha tenido un incidente cuando sufrió rotura de la mayor; si bien fue reparada con rapidez por toda la tripulación, mientras soportaban vientos de 25 a 50 nudos.

A pesar del contratiempo, el barco español continúa su progresión hacia Ciudad del Cabo, haciendo 180 millas en veinticuatro horas, aunque la navegación se está poniendo dura, ya que hay que ceñir contra un fuerte mar del Sur.

A las 16,00, horas gmt, el «Fortuna Lights» estaba en posición 24.195-07. 10W, y se calcula que arribará a Ciudad del Cabo el próximo 7 de noviembre. –Efe

todo el campo y fruto de ello el marcador se disparó a su favor.

VULCANIZADOS ZAMORA, 0; CINDASA, 2.- Los dos equipos más veteranos de la competición dirimian una vez más un encuentro de sala con el propósito general de ofrecer espectáculo y dar ejemplo de deportividad ya que la amistad que une a los jugadores de ambos equipos de todos es conocida. El partido fue muy entretenido y bien jugado por los dos lados pero el árbitro se empeño en demostrar lo contrario con decisiones discutibles casi todas en contra del Cindasa.

PUB ZAERA, 2; BAR LA CRUZ, 5.4 Se esperaba a priori una mayor diferencia de goles a favor del Bar la Cruz pero se está demostrando, día tras día, que ya no existen rivales fáciles puesto que las diferencias entre los equipos se reducen. En los primeros compases del juego pudimos ver un juego impreciso y deslavazado pero conforme se fueron asentando los jugadores y poniendo en práctica sus respectivos sistemas el nivel subió, especialmente en el Bar La Cruz

KAS OTONES, 4, PROSANZ-CU, 2.—Además de ser uno de los equipos que goza con mayores simpatías, el Kas Otones posee este año una baraja de jugadores eficaces que saben sacrificarse en el campo. Ya hemos comentado en más de una ocasión, los del KAS no tienen un juego para la galeria, pero la campaña que están llevando a cabo habla por sí misma hasta el punto de encontrarse entre el trío de líderes; esta posición no

Sólo un club participó en el II Campeonato Provincial

Se ha celebrado, en el pabe-Ilón Emperador Teodosio, el II Campeonato Provincial de gimnasia rítmica individual en las categorias infantil y alevin y en el que sólo han participado las gimnastas de un club segoviano, el Gimnástico Belman, que prepara Belén Manzanares. El hecho de que sólo compita un club hace suponer que el resto de clubes de la capital pase por algunos problemas que, pensamos, hay que salvar con el único objetivo de que participen todas las gimnastas que estén preparadas para ello (y sabemos, por el anterior campeonato que se celebró, que las hay) y pueden acceder al Campeonato Regional.

Centrándonos en la competición que ahora se ha celebrado, las puntuaciones que en ella se obtuvieron fueron las siguien-

Beatriz Santamaria, cinta, 8,40; cuerda, 8,60; manos libres, 8,80; aro, 8,40.

María Jesús Martínez Pulido: Cinta, 8,30; cuerda, 8,50; manos libres, 8,60; aro, 8,50.

Pilar Garcia Maroto: Pelota, 8,30; cuerda, 8,50; manos libres 8 40

Campeona provincial infantil, Beatriz Santamaria.

Campeona provincial alevin, Pilar Garcia Maroto. la esperaban ni los más optimistas antes del comienzo pero este cronista ya apuntó las posibilidades de sus jugadores. El choque contra el Prosanzcu no se resolvió hasta los últimos momentos; Ciriaco resolvió en tres ocasiones fallos clamorosos de marcaje sobre su persona lo que motivó el serio disgusto del míster del Prosanzcu, Luis, que en la misma jornada sufrió la derrota de su Real y la del Prosanzcu.

CONDOR, 13; GASEOSAS OLMOS, 1.- El Condor todavía no conocía la victoria esta temporada y este domingo se resarció de lo lindo consiguiendo la mayor goleada del campeonato. Los de Gaseosas Olmos defraudaron en todos los aspectos y de modo contundente los encargos de guardar su portal. Jesús González se convirtió en amo y señor del partido jugando y haciendo jugar a todos sus compañeros.

La clasificación no experimenta cambios con el Cindasa, Bar Centro y Kas Otones en cabeza con los mismos puntos; Pub Zaera y Olmos aún no han puntuado.

KARATE Castilla-León, tercera en el Torneo Príncipe de Asturias

Oviedo. —La selección de Castilla y León ha logrado la tercera plaza en el VIII Trofeo Principe de Asturias de karate en el que han participado siete equipos de seis federaciones. El ganador del trofeo fue Castilla, que presentó una selección plagada de campeones de España y de Europa, como son Zazo, Ejea, Mario, Galán y Arranz.

El Trofeo Principe de Asturias, organizado por la Federación Asturiana de Karate, es la competición más importante de España de este deporte después del Villa de Madrid.

El equipo castellano-leonés que logró la tercera plaza, estuvo formado por Pedro Vallejo (Palencia), Fernando Mendoza (Valladolid), Juan Mateo (Salamanca), Andrés García (Salamanca), Luis Trujillo (Avila) y Moisés García (Avila).

El segundo lugar de la clasificación final fue para Asturias «A», federación que presentó dos equipos por ser la anfitriona

También participaron en esta octava edición del Trofeo Príncipe de Asturias de Karate las Federaciones de Vizcaya, Guipúzcoa y Cantabria.—Efe

TENIS DE MESA

Inscripción para los Campeonatos Provinciales

Se recuerda a todos los clubes, centros escolares, asociaciones, sociedades recreativas, etc, que mañana finaliza el plazo de inscripción para participar en los Campeonatos Provinciales que organiza la Federación Segoviana de Tenis de Mesa, habiéndose inscrito hasta la fecha un total de 10 clubes. Este plazo es improrrogable.

BALONMANO

Lo que pudo ser una goleada del Nava al Lourdes se quedó en 26-18

Santi, autor de la mitad de los goles. Tinín, en su mejor momento y Casado II dio seguridad a su defensa

(AMARUARRI, CORRESPON-SAL).

El C. P. Nava batió al equipo vallisoletano Lourdes en un encuentro fácil para el conjunto navero, en el que perfectamente pudo ganar por una diferencia más abultada si hubiera seguido con el mismo ritmo de juego. que realizó en la primera parte, llegando a alcanzar una diferencia de 10 goles sobre su contrario. 15-5 fue el resultado de esta primera parte; sin embargo, el salir más confiado en la segunda parte dio lugar a que el equipo visitante se rehiciera y pudiera acortar distancias, solamente fueron dos goles pero pudieron ser algunos más.

Partido disputado en el Pabe-Ilón Municipal de Nava de la Asunción que registró una buena asistencia de público que animó constantemente al equipo navero y presenció un encuentro entretenido y un tanto vistoso.

ALINEACIONES

C. P. NAVA DE LA ASUN-CION: Casado I, Casado II, Tito (3), Juan Carlos (4), Segovia (1), Palomo, Félix, Santi (14), Carlos, Paco, Chiqui, y Tinín (4).

C.B. LOURDES: Villanueva, Fernández, Martín, Oscar (2), Sáinz (1), Moreto (3), Giralda (1), Pérez (8), José, Viloria, Julio (1) y López (2).

ARBITRAJE: A cargo de los colegiados De Andrés y Rodríguez, de la Federación segoviana, que tuvieron una actuación medianamente buena, aunque fueran muy protestados por los seguidores del Lourdes, protagonizando el delegado de dicho equipo por este motivo un pequeño incidente en el minuto 25 de la primera parte, al bajar desde las gradas e increpar al colegiado Rodríguez diciéndole «voy a hacer a usted responsable si

División de Honor

El Barcelona ganó al Ademar de León por 25-13

Barcelona. — El F. C. Barcelona derrotró por 25 a 13 (13-7) al Ademar de León en partido de Liga de la División de Honor, que fue aplazado por los compromisos internacionales de los azulgranas, disputado anoche en el Palau Braugrana-2, ante unos quinientos espectadores.

Arbitros: Raimúndez y Urbano, del Colegio catalán.

El F. C. Barcelona no tuvo ninguna dificultad para imponerse a los leoneses que vinieron con la intención de evitar la goleada y de no provocar la sorpresa de una victoria. Los azulgranas, con una gran superioridad, fueron despejando el camino de la victoria desde los primeros minutos del encuentro, que resultó soso y aburrido.— Efe

hay algún lesionado y encima le sacudo».

A juicio de este comentario creo que el árbitro, en líneas generales, estuvo bien y en ningún momento pecó de casero, aunque tuvieran algunos fallos en determinadas decisiones para ambos equipos. En el banquillo del Lourdes cundieron los nervios por la goleada que estaban encajando, y si éstos no se controlan pueden dar lugar a actuaciones poco correctas y que perjudican al deporte en sí.

EL PARTIDO

A los dos minutos de juego Tito, tras lanzar un penalty que le habían hecho, inauguró el marcador para el Nava; en el minuto 3 es el jugador vallisoletano Sáinz quien marca el primer tanto para su equipo. Los naveros en una fuerte defensa de 6-0, defendieron bien, cerrando la entrada al Lourdes, que movía muy rápido el balón en ataque, pero a la hora de tirar a puerta no encontraban el momento. El ataque y contraataque navero se centró principalmente por el extremo izquierdo con jugadas muy vistosas y dando la oportunidad a Tinín para que se luciera y diera muestras del buen momento en que se encuentra: corrió con imaginación la raya y fue un constante peligro para Martin.

En la segunda parte de juego el Nava salió más confiado, hecho que produjo una reacción en el Lourdes para tratar de acortar distancias, consiguiendo bajar la diferencia a dos goles y realizar un juego diferente al de la otra parte. Los naveros contribuyeron a ello cediendo en la defensa y se vio donde está más flojo este equipo, en los pivots, ya que por el centro fueron por donde se realizaron todas las jugadas de gol.

Santi fue la figura del Nava, marcando 14 goles que pudieron ser muchos más si llegan a encontrar la red los tres penaltis que falló y los tiros que se estrellaron contra los postes de la porteria. Marcó tres goles desde una distancia de 30 metros que pusieron al público en pie. Un gran fallo del Lourdes fue dejar a Santi solo sin poner ningún jugador que le marcara.

Casado II, paró mucho y bien, Ilevando una seguridad a su defensa. En este encuentro estuvo a la altura de su hermano Casado I, una de las figuras más relevantes de este club como lo demostraron las ovaciones que le dedicó el público en las dos ocasiones que salió a sustituir a Casado II.

El próximo domingo se darán cita en este mismo pabellón dos equipos segovianos y rivales a la vez, Caja Segovia y C.P. Nana. Como en anteriores ocasiones que se han enfrentado, hay levantada una cierta expectación en torno al encuentro.

FUTBOL

FUTBOL

Bajas en la G. Segoviana

En nuestra crónica sobre el encuentro disputado el pasado domingo en La Albuera entre G. Segoviana y Azuqueca, ya informamos de la dureza empleada por el conjunto alcarreño. Aquellas primeras informaciones no fueron «alarmistas». Reflejaban lo ocurrido. Tanto es así que incluso nos quedamos «cortos». La verdad es que una vez concluido el partido vimos a Gaby en el vestuario sin molestia alguna, mas, y motivado en un golpe en la rodilla, el lunes hubo de acudir a los servicios de la Mutualidad en Segovia, donde se le realizó una extracción de líquido de la parte afectada, quedando ingresado en el centro hospitalario. Pudiera ser que Gaby tuviera una lesión de menisco. Si no se confirma, mejor para todos.

Sobre la lesión sufrida por Diego, al que hubieron de aplicar dos puntos de sutura en una herida abierta a la altura de la tibia, la opinión del médico del club es la de que no debe jugar el próximo domingo. Otro jugador, Cid, está en observación, ya que el golpe recibido en la pierna derecha fue muy fuerte y aún no está recuperado de él.

El triunfo fue importante, pero se «pagó» caro.

Parece ser que otro lesionado, Miguel Angel, se va a decidir esta misma semana a operarse de me-

nisco. Ello, que podría ser muy fácil, se complica desde el momento que va a ser el jugador quien tenga que abonar las 250.000 pesetas. El pasado lunes realizó un último



Gaby, también

intento ante la junta directiva, pero el jugador no tenía esperanzas –ya hubo otras conversaciones–, de que se le ayudara. El doctor Guillén será el encargado de realizar la operación. El jugador está decidido a llevarla adelante. Seguir así sería perjudicial para él.

J.Ma (Foto: ANTONIO)

Aquí La Granja

Entre jornada y jornada

El pasado domingo, nosotros no estuvimos en Villalba. No és necesario. De darles a Vds. puntualmente cuenta de las incidencias de cada partido ya se ocupa otro compañero de Redacción. Lo que sí nos interesaba era lo que se decia de ese partido 48 horas después de esa pequeña debacle con que titulaba ARIETE lo acontecido en la vecina población serrana. Y con tres buenos aficionados testigos del partido iniciamos la conversación que seguidamente les transcribimos:

 Oiga, que le digo yo a Vd. que alli no había orden ni concierto. Nadie marcaba a nadie, los jugadores locales llegaban cómo y cuándo querían. Los nuestros parecian dormidos y eso que estaban jugando los mejores hombres de marca. Porque los tres jugadores de campo que estaban en el banquillo son hombres de ataque. Y ni por esas. Y digo yo ¿sería que con esto del viaje tan tempranero no les había dado tiempo a digerir la comida? Mister, bicarbonato al canto por si acaso.

- Hacian más agua que el TITANIC la noche del 14 de abril de 1912. «Oséase» cuando se fue al garete, -nos dice otro de nuestros interlocutores en tono castizo -. El varapalo que les ha dado el ARIETE esta semana me parece poco. Porque digo vo: Cómo se «pue» perder un partido en el que se marcan tres goles. Si es que si ponemos un circo nos crecen los enanos. Oiga es que las conté. Tiraron seis veces a puerta y nos metieron 5 goles. Vamos que no se «pué» aguantar.

— Oiga Vd., nos dice el tercero, ¿y tó esto lo va a poner EL ADELANTADO? Pues claro hombre. Andese con cuidado que pronto le encasillan en la oposición. Como si uno no quisiera lo mejor para el equipo. Lo que pasa es que cuando no le gustan a uno las cosas o las ve de otra manera, hay que decirlo ¿no?, que «pa» eso estamos en la democracia. Vamos, digo yo.

— Queriendo aliviar un poco la cosa, les digo yo a los tres que posiblemente alguno de los dos penaltys fuera dudosillo. ¿Pero qué dice Vd. hombre?, saltan los tres a coro. Si los dos fueron de libro. Vamos (dice el castizo) de los que enseñan los profes el primer día de clase a los aspirantes a trencillas. Y además sin pajotera falta que hacian. Se lo digo yo.

— Dejo a mis contertulios tomando unos vinos y me marcho
para casa cuando ¡oh faltalidad!
me encuentro a mi amigo Pedro
que me suelta de corrido: Oye
que tienes que decir que desde
el banquillo se dan muchas voces, pero que hay jugadores que
llevan una buena temporada sin
comerse una rosca y no se despegan de las alineaciones titulares ni con agua hirviendo. Que
algo habria que hacer. Dicho
queda Pedro.

— Y el domingo que viene el ARAVACA. Los jugadores deben salir a congraciarse con su afición. Y el mejor medio de hacerlo es vencer y convencer. Suerte chicos.

Hasta la semana que viene,

DONGOYO

250.000 PESETAS PARA CADA JUGADOR DEL ATLETICO SI GANAN LA SUPERCOPA

Barcelona. – Los jugadores del Atlético de Madrid percibirán una prima de 250.000 pesetas en caso de ganar la Supercopa, para lo cual deberán mantener esta noche frente al Barcelona en el Camp Nou (21.00 horas) la ventaja (3-1) lograda en el estadio Vicente Calderón el pasado día 9. El técnico británico Terry Venables ha preferido no forzar la alineación de Migueli, Gerardo, Calderé y Rojo, que se unen así a la baja de Clos, pero recupera al escocés Steve Archibald. Luís Aragonés, entre-

nador del Atlético, sigue sin poder contar con el meta argentino Fillol, que sufre una contractura muscular y mantendrá a Mejias, con el joven Rey como suplente.

Alineaciones probables:

Barcelona: Urruti; Sánchez, Moratalla, Alexanco, Julio Alberto; Víctor, Schuster, Urbano, Marcos; Carrasco y Pichi Alonso.

Atlético de Madrid: Mejías; Julio Prieto, Arteche, Ruiz, Tomás; Marina, Setién, Landáburu, Quique; Cabrera y Da Silva.

Agustín Domínguez, presidente y

secretario de la Federación espa-

ñola, que estuvieron acompaña-

dos por Pablo Porta, expresidente

de la federación y miembro del

Comité Ejecutivo de la FIFA.-Efe

La FIFA prohibe a la selección lucir el emblema Barcelona 92 en la competición oficial

Zurich. – La selección española de fútbol no podrá lucir, en partidos oficiales de competición, el anagrama de la candidatura de Barcelona a los Juegos Olímpicos de Verano de 1992, según decisión tomada ayer por la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA). Sin embargo, el máximo organismo futbolístico sí permitirá la promoción de la candidatura en las camisas de los jugadores en partidos amistosos.

La decisión de la FIFA, definitiva, fue tomada por su presidente, el brasileño Joao Havelange, y el secretario general de la organización, Joseph Blatter, después de entrevistarse con José Luis Roca y

SANCIONES

El Comité de Competición de la Federación Territorial Castellana de Fútbol ha sancionado a los siguientes jugadores segovianos con respecto a la jornada del día 20 de ostubre.

Carbonero: Benito Magro Herrero, doble amonestación y un partido por formular observaciones al árbitro y falta técnica y tres partidos y 600 pesetas por menosprecio grave al mismo. Fernando Casas García, doble amonestación por desconsideración a contrario y formular observaciones al colegiado.

Bernardos: Carlos García Sobrados, tres partidos y 600 pesetas por expresión de menosprecio grave al árbitro.

LA QUINIELA Según la vemos para la jor-

nada próxima:

Schuster, premiado con un coche como mejor jugador de la Liga

Barcelona. – El jugador del F.C. Barcelona Bernd Schuster fue premiado con un automóvil «Ford-Sierra», como mejor jugador de la Liga en la «Challenge-El Periódico», cuyos premios se entregaron en «Scala-Barcelona».

Schuster, que puso como condición que el premio no le fuera entregado por ningún directivo azulgrana, llegó con el tiempo justo para recoger el galardón y cenó en otro restaurante con el tenista germano Boris Becker.

Al acto asistieron destacadas personalidades, entre las que se contaron el ministro de Sanidad, Ernes Lluch; el secretario de Estado para el Deporte, Romá Cuyás, y el director general de Deportes de la Generalidad, Josep Lluis Vilaseca.

Aunque la mayoría de los galardonados recogieron su trofeo, se produjeron ausencias destacadas, como las de Severiano Ballesteros, Michel Platini, Miguel Muñoz, Migueli, Gordillo, Butragueño y Hugo Sánchez.—Efe

Un club argentino pide 64 millones por el traspaso del hermano de Maradona

Buenos Aires. – El club Argentinos Juniors, de Buenos Aires, pide 400.000 dólares (unos 64 millones de pesetas) por el traspaso del futbolista Hugo Maradona, de 16 años, hermano del célebre Diego Armando que, procedente de este mismo club jugó posteriormente en el Boca Juniors y el Barcelona y, ahora, en el Nápoles. Es el propio club italiano el que ha pedido precio por el hermano menor de Maradona tras ofrecer 400.000 dólares.

Hugo Maradona, que ha formado parte de la selección juvenil argentina, que recientemente se ha proclamado campeona de América del Sur, se encuentra ahora en Nápoles, jugando partidos amistosos, sin permiso del Argentino Juniors, propietario de la firma.

Un portavoz del club argentino salió al paso del deseo del padre de ambos jugadores de ampararse en la patria potestad y decidir sobre el futuro del joven futbolista, manejando por su cuenta su contratación. El club insiste en que le corresponde la propiedad del traspaso de Hugo Maradona.—Efe

FUTBOL EN BREVE

Montevideo. – El exinternacional uruguayo Luis Cubillas, que jugó en el Barcelona y que ahora entrenaba al Nacional de Montevideo, ha sido, sancionado con 17 meses de suspensión por agresión a un árbitro en un partido de la liga de su país. Cubillas, de 45 años, se encuentra en prisión por un delito de lesiones.

Zaragoza. – El Real Zaragoza ha mejorado de forma importante las previsiones de ingresos contenidas en su presupuesto para los cinco partidos de Liga disputados hasta ahora en La Romareda, por los que han entrado en la tesorería del club casi 42 millones de pesetas. El número de socios, tras la última campaña de captación se cifra en 21.191, lo que supone un descenso de 444 con respecto a los que habia el 30 de junio de este año. La campaña de captación de socios dio como resultado 2.041 altas, pero las bajas ascendieron a 2.485. Por otra parte, el Real Zaragoza tiene previsto contar con una nueva sede social, que se instalaria en el mismo campo de La Romareda. Para ello se han encargado 3 proyectos y se espera que las obras puedan iniciarse esta misma temporada.

Lisboa. – El Benfica ha contratado a dos delanteros brasileños, Kita y Chiquinho, para reforzar su plantilla. Kita, informa «Diario de Noticias», procede del internacional de Portoalegre y Chiquinho, del Fluminense. No está confirmada la fecha de incorporación al equipo de ambos jugadores, pero se pretende que sea lo antes posible, de acuerdo con los deseos del entrenador benfiquista, el británico John Mortimore.

Sevilla. – La junta directiva del Sevilla F.C. ha expresado su solidaridad con su presidente, Gabriel Rojas, y su disconformidad con el arbitraje de García de Loza en el partido del pasado domingo frente al Real Madrid. TENIS

McEnroe ganó a Becker en la exhibición de Barcelona

Barcelona. - El estadounidense John McEnroe derrotó por 6-2 y 7-5 al alemán federal Boris Becker en el partido de exhibición Open Marlboro disputado anoche en el Plau Blaugrana de Barcelona, ante unos 3.000 espectadores.

McEnroe precisó de una hora y doce minutos para vencer en dos sets a un Boris Becker, que no pudo exhibir su potencia física y su agresividad ante la mejor técnica del estadounidense que se adaptó muy bien a la rápida pista donde se jugó el partido.

En el primer set, McEnroe rompió el servicio de su rival en el segundo y quinto juegos, y volviendo a ganar en el octavo y definitivo juego, en el que Becker cometió doble falta y salvó un primer setball, pero no pudo con el segundo.

En la segunda manga Becker se encontró más asentado sobre la pista, e hizo más difícil la victoria a su rival a pesar de que el norteamericano, que también inició el set con su saque, se adjudicó el primer juego en blanco.

Cada jugador ganó su respectivo servicio hasta que en el doceavo juego de este set, que sería el último, McEnroe logró romper el servicio de Becker y adjudicarse el

McEnroe participó en este torneo ante la ausencia del sueco Wilander, que mandó un telegrama a la organización del torneo excusándo su presencia por una lesión de tobillo producida en el Torneo

El tenista norteamericano, que llegó a Barcelona acompañado de su novia, la actriz Tatum O'Neal, se embolsó por la victoria en este torneo 45.000 dólares (unos 9.000.000 de pesetas).-Efe

BECKER NO PARTICIPARA EN LOS INTERNACIONALES DE AUSTRALIA

Melbourne.- El tenista Boris Becker, de Alemania Federal, ganador este año del torneo de Wimbledon, no participará en los Internacionales de Australia, el último de los grandes torneos del año. que se iniciará el 25 de noviemGOLF

El Campeonato de España de dobles, en Zaragoza

Zaragoza. - Durante los próximos días 7, 8 y 9 de noviembre se celebrará en el club de golf la Peñaza de Zaragoza el Campeonato Nacional de dobles para profesionales. Contará con la participación de importantes golfistas como Cañizares, Piñero, Rivero, Garrido, Montes y Calero. El gran ausente será, muy probablemente, Severiano Ballesteros, aunque el club organizador pretende realizar una última gestión para conseguir su inscripción.

El campeonato se disputará a 54 hoyos en tres días consecutivos. El 7 de noviembre se jugará bajo la fórmula «foursome». El dia 8, en la modalidad cuatro bolas «stroke line», y el 9 bajo el sistema «world cup». El día 10 tendrá lugar el «pro am», en el que participarán los 10 primeros clasificados, formando equipos con 3 amateurs.

El presupuesto del campeonato alcanza los 10 millones de pesetas, de los cuales 5 se destinarán a premios.-Efe

ATLETISMO

«Todo marcha bien» en los Europeos-86 que se celebrarán en Madrid

Madrid.-El presidente de la Federación Española de Atletismo, Juan Manuel de Hoz, en el transcurso de la presentación de los Campeonatos de Europa de 1986, que se disputarán en Madrid, los días 22 y 23 de febrero, manifestó que «prácticamente todo está listo para comenzar».

El presidente de la Española agregó que: «Durante el Congreso de la Asociación Europea de Atletismo, celebrado el pasado fin de semana en Oslo. ninguno de sus miembros puso pegas a los preparativos y condiciones del Palacio de Deportes, y ésto es síntoma de que todo marcha perfectamente».

«Hubo una propuesta para poner como norma obligatoria que los europeos en pista cubierta se disputen en lo sucesivo en canchas de 200 metros de cuerda, pero esto no prosperó, porque el 80 por ciento de los pabellones europeos y norteamericanos tienen 160 metros» aclaró Juan Manuel de Hoz.

Para el mandatario de la Federación Española esta decisión de la AEA corta de raíz todas las criticas sobre las pocas condiciones que albergaba el Palacio de Deportes para la realización de unos campeonatos de tanta envergadura.

«Aunque prácticamente todo está listo, para evitar sorpresas antes de los Europeos se realizarán varios ensayos. El primero será la disputa del encuentro internacional entre los equipos de España y Gran Bretaña, el dia 1 de febrero, y el segundo, los Campeonatos Nacionales en pista, los días 8 y 9 de febrero», dijo De Hoz. - Efe

LA MARATON DE NUEVA YORK **QUIZA PASE A NOVIEMBRE**

Nueva York. - Problemas religiosos, culturales, y coincidencias con otros acontecimientos deportivos, probablemente obliguen a los organizadores de la maratón de Nueva York a cambiar las fechas tradicionales de octubre por noviembre. El problema es que retrasar Nueva York puede crear un conflicto con Chicago, cuya maratón también se está pensando en pasar a primeros de noviembre.

El director de la maratón neoyorquina, Fred Labow, dijo que el New York Road Runners Club está considerando la posibilidad de retrasar la prueba al 2 o al 9 de noviembre. Ocurre que en 1986, cada domingo de octubre es una fiesta judia. Encima, las series mundiales de beisbol terminan a finales de octubre, y, para rematar el tema, las conmemoraciones del centenario de la Estatua de la Libertad también terminan en los últimos dias de octubre, lo que, en ambos casos, podría poner en peligro la cobertura televisiva de la prueba. - Efe

ZOLA BUDD COBRO 20,000,000 **DE PESETAS POR UNA** CARRERA

Londres.-La mediofondista Mary Decker-Slaney. - Efe

BOXEO

«Tamarán» retuvo el título de campeón de España de pesos medios

Barcelona. - El canario Angel Suárez «Tamarán» retuvo su titulo de campeón de España del peso medio, al vencer anoche por K.O. en el sexto asalto, al aspirante Juan Muñoz Holgado, en combate disputado en Barcelona. La pelea fue la quinta y última de la velada de «La Paloma», que registró una buena entrada, aunque sin llegar al lleno. posiblemente a causa de coincidir con otros acontecimientos deportivos.

«Tamarán» se mostró en todo momento muy superior a Muñoz Holgado, al que obligó a batirse a la defensiva. Al comienzo del sexto asalto, el campeón alcanzó al aspirante con una terrible contra de derecha a la cara, que hizo que éste perdiera la noción de dónde se encontraba. Tras serle contados los diez segundos, el ex-campeón de Europa y delegado federativo, Manuel Calvo, procedió a imponer a «Tamarán» el cinturón de campeón de España. - Efe

HIPICA

Piggott, adiós a las carreras a los 50 años

Londres. - Lester Piggott, «el rey de la silla de montar», disputó ayer su última prueba en Gran Bretaña y con ella puso fin a su brillante carrera de treinta y ocho años como jockey.

Piggott, que cumplirá la próxima semana cincuenta años de edad, se despidió de los aficionados ingleses en Nottingham y, a partir de ahora, comenzará una nueva vida como entrena-

Lester, sin duda el meior iockey que ha existido, montó a 4.000 caballos vencedores durante su dilatada carrera en el turf, y posee el récord de 29 triunfos en pruebas clásicas inglesas y tres Arco del Triunfo.

Conocido con el apodo de «El Largo» - mide 1,71 metros de estatura y pesa sólo 50,8 kilos-Piggott se ha convertido en un legendario en las carreras de caballos, desde que consiguió su primera victoria cuando tenía

Su padre, Keith, y su abuelo Eddie, también destacados jinetes, iniciaron a Lester en el mundo del turf cuando tenía sólo dos años, y ya con cinco compitió en gymkhanas, demostrando su habilidad a tan temprana edad.

La ascensión de Piggott fue fulgurante y, dadas sus innatas dotes para montar, no precisó aprendizaje alguno. Cincuenta y dos victorias en una temporada, cuando contaba quince años, fue la mejor reválida para el que habria de ser el mejor jockey del

Aparte de su lucha con sus rivales por conseguir el triunfo, Lester ha tenido que mantener otra consigo mismo, con una estricta dieta para evitar el peso (68,8 kilos) que por su estatura (1,71 metros) le corresponderia, y estar en el límite de los 51 kilos.-Efe

Lendi adelanta a McEnroe en el Nabisco Grand Prix

Nueva York.-La victoria de Ivan Lendl el domingo pasado sobre el sueco Mats Wilander en el torneo de tenis de Tokio, dotado con 300.000 dólares en premios, ha supuesto para el jugador checo el primer puesto de la clasificación del Nabisco Grand Prix, adelantando al estadounidense John McEnroe.

McEnroe, que no estuvo en Japón por estar disputando un torneo de exhibición en París -perdió los dos partidos que jugó y ha sido muy criticado por los articulistas franceses-, ocupa ahora el segundo puesto de la clasificación, a 206 puntos de distancia de Lendl, en estos momentos su mayor adversario.

En dobles, la lista sigue encabezada por el estadounidense Robert Seguso, seguido de su compatriota Ken Flach y del sudafricano Christo Van Rensburg. Los españoles Sergio Casal y Javier Sánchez Vicario se

encuentran entre los mejores del mundo.-Efe



Ivan Lendl

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

BALONCESTO

El equipo de baloncesto del Ron Negrita Juventud, partió ayer con destino a Manchester, donde jugaró hoy el partido de ida de los octavos de final de la Recopa de baloncesto. Por su parte el Cacaolat intentará hoy en su pabellón, resolver la eliminatoria de la Copa Korac, que le enfrenta al conjunto belga del Racing Maes Phils, ex-Racing de Malinas.

PESCA

Más de cincuenta deportistas pertenecientes a 22 Federaciones Provinciales participarán en el XVIII Campeonato de España de

Suscribase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Pesca Marítima desde Costa, que se disputará en Cantabria los días 1, 2 y 3 de noviembre próximo.

AJEDREZ

A falta de tres jornadas para la conclusión del torneo de candidatos, el holandés Jan Timman y los soviéticos Arthur Yusupov y Mikhail Tal, tienen muchas posibilidades de pasar a la siguiente fase del Campeonato del Mundo, ya que cuentan con un punto de ventaja sobre sus más inmediatos.

FUTBOL

El delantero internacional de la selección chilena de fútbol y del Valladolid, Patricio Yáñez, se encuentra sometido a tratamiento de fisioterapia especial, han indicado fuentes del equipo nacional de Chile. Yáñez. lesionado en los ligamentos de su rodilla derecha

durante el partido del domingo pasado que los chilenos ganaron por 4 a 2 a Perú, es tratado por el fisioterapeuta de la selección chilena, Alejandro Koch.

El veterano futbolista austriaco Hansi Krankl, que militó tiempo atrás en el Barcelona, se mantiene al frente de los goleadores de las ligas europeas, a pesar de la lesión que le obligó a no poder jugar con el Rapid de Viena, su actual equipo, el pasado fin de semana. Con 18 tantos marcados en las 15 iornadas de liga que se llevan dispútadas en el fútbol austriaco -en el que el Rapid ocupa la segunda posición de la tabla clasificatoria, con 26 puntos, uno menos que el lider Austria de Viena- Hansi Krankl parece caminar con paso firme hacia la conquista de su segunda «bota de oro».

M.C.D. 2022

británica de origen surafricano Zola Budd cobró 90.000 libras (20.000.000 de pesetas) por correr ocho minutos y medio en un torneo disputado en el estadio Crystal Palace, de Londres, en iulio, iunto a la norteamericana

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA piso sin muebles, zona La Albuera. Teléf. 428187.

ALQUILO piso sin muebles, a estudiantes, zona Albuera. Pedro Sanz. Cuartel Guardia Civil.

ALQUILO ático amplio y garaje, frente Jardinillos San Roque. Teléfono 427103.

APARTAMENTOS en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

ALQUILASE piso inmediato Plaza Mayor. Soleado, calefacción individual. Teléfono Madrid 91-4356818 (mañanas).

ALQUILO pisos. Obispo Quesa-da, 8 y San Antón, 7. Teléfonos 433325 - 430720.

ALQUILO piso en Madrid, barrio Argüelles. Teléfono 435761.

SE ALQUILA piso amueblado para señoritas. José Zorrilla, 34, primero.

SE ALQUILA piso nuevo en La Albuera, Segovia. Teléf. 141707, Cuéllar.

ENSEÑANZA

PROFESORA E.G.B. da clases a niños problemáticos. Llamar de 3 a 6 teléfono 424611.

SE DAN CLASES contabilidad todos los niveles, adaptación al plan general de cuentas. Teléfono 421072.

PREPARACION próximas oposi-ciones: Magisterio - Instituciones Penitenciarias - Auxiliares - Ad-ministrativo Seguridad Social. Ca-ja Ahorros - Banca. Policía. Co-rreos. Teléfono 434010. c/ Gas-cos, 15.

REVENGA

DE SUS SERVICI

TRABAJO

SE NECESITA empleada de ho-gar fija o hasta 8 tarde. Teléfono 425189 (llamar a partir 7 tarde).

DOY TRABAJO fijo en su ciudad, a la persona que nos com-pre una furgoneta. Teléfonos— 983-277366 - 237904.

NECESITO chica fija. Teléfono

ASUNTO nuevo. Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Es-cribir: INICO, Apartado 1.209, San Sebastián.

NECESITO empleada de hogar fija, responsable, día y medio libre a la semana. La Granja. Teléfono 470014.

NECESITO señora que sepa coser para hacer mangas en su casa. 422784.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

TRASPASOS

SE TRASPASA local comercial instalado, cualquier tipo de nego-cio; económico. Razón: Teléfono

SE TRASPASA bar Cónsul, por trasladarse a otra zona. Teléfo-no 425358.

COMPRAS

COMPRO alfalfa empacada. Teléfono 426662.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. La-dreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodo-mésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

OCASION. Camioneta Dodge Pi-ka, americana, dos tracciones, doble cabina, gasoil. 650.000 pe-setas. 91-4592689 - 91-2539446.

FURGONETAS DE OCASION: Avia-2.500. Furgón Capitoné. Ebro-F-260. Isotermo. Mercedes-Benz. N-1.300. Furgonetas. Faci-lidades de pago. Talleres Atala-ya. S. A. Polígono Industrial El Carro. Taléfora 421010 Cerro. Teléfono 421010.

D.K.W. Mercedes Benz 1000, barata. Vendo. Teléfono 432309.

VENTAS

VENDO apartamento, económico, zona San Lorenzo. Teléfono 918 - 211276.

OCASION

Remolques cultivadores Industrias NUNEZ

Ladreda, 14

VENDO piso, zona Pinar de Cha-martín (Madrid). 4 dormitorios, tres baños, piscina, agua y cale-facción central. Teléfono (91)

DEL 25 DE OCTUBRE AL 25 DE NOVIEMBRE

CAJA DE AHORROS

DE SEGOVIA

PLAZAS de garaje y últimas viviendas del edificio San Millán en Escultor Marinas, 1 y 3, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria

PISOS 3 dormitorios, céntricos, facilidades. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

PARA esta temporada de invier no nuevo surtido de confección selecta, en la fábrica de confec-ciones de Segovia, trajes, panta-lones, abrigos, cazadoras, etc., etc. «VESTIRAMA», detrás de los depósitos del agua.

VENDO finca de regadio 14 hec-táreas, término de Nava de la Asunción, junto a carretera de Nieva. Teléfono 586049.

VENDEMOS vivienda en Puente Hierro, calefacción central. Telé-fonos 425522, 425209.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel. 485176, Fuentemilanos.

¿Conoce THERMOBEL? Es la mayor exposición de muebles de la región. Compare nuestra calidad, compare nuestros precios. Abierto incluso sábados tarde. Polígono Industrial.

VENDO piso 4 dormitorios, pla-za garaje. Teléfono 433536.

CASA vieja, vacía, 300 m2, José Zorrilla. Teléfono 420933.

VENDO 2 yeguas y potro año y medio. Teléfono 426662.

VENDO piso 3 dormitorios, co-medor. Calvo Sotelo. Teléfono 423409.

VENDO piso, zona Albuera. Teléfono 429652.

NOTAS DE ECONOMIA

EL INVERSOR ESPAÑOL CONTINUA CONFIANDO EN EL ORO

Barcelona. - «International Gold Corporation, S.A.», considera que el inversor español tiene razones adicionales para confiar en el oro, ya que el diferencial inflacionario continúa siendo muy importante con respecto a otros países y la entrada en la CEE, con la aplicacación del IVA, provocará un crecimiento de dos o tres puntos en la inflación española.

Por otro lado, el nivel de exportaciones ha caído sustancialmente, mientras que la prevista reactivación interior no se produce.

El informe de International Gold Corporation afirma igualmente que «una posible devaluación técnica para fomentar las exportaciones o forzada, al ingresar en la Comunidad, puede producirse en cualquier momento. Signo evidente de lo anteriormente expuesto es la no entrada de la peseta en la serpiente europea que forma la cesta de cotización del E.C.U. y que debia producirse con la integración. Las autoridades de Madrid han decidido no incorporarse, lo que hubiera significado una garantia de consolidaridad de la peseta, hasta más adelante, dejándose las manos libres para la fluctuación, que en modo alguno puede producirse al alza con un superior índice de inflación y unas exportaciones en declive».

La evolución futura del metal amarillo vendrá dada por la salud de la economia americana, cuyo ritmo de crecimiento se ha ralentizado en los primeros meses de 1985.

En la medida en que las autoridades económicas norteamericanas sean capaces de relanzar la actividad económica manteniendo la inflación a bajo nivel y el déficit presupuestario controlado, hay grandes posibilidades de sostener la fortaleza del dólar. lo que evidentemente no contribuirá a reanimar el interés del mercado especulador por el oro. Bien al contrario, no se podrían más que preveer condiciones en extremo favorables para la inversión en oro bajo todas sus formas, si se produjera cualquier situación de alarma para el dólar.

En conclusión, «mantenimiento con ligera tendencia al alza para el oro en el mercado internacional, siempre dispuesta a una aceleración en función de lo que ocurra con el dólar, y previsiones sensiblemente más alcistas para el inversor en pesetas, debido al diferencial negativo español». - U.A.

CIGARROS DE CANARIAS **OBTIENEN PREMIOS INTER-**NACIONALES DE CALIDAD

Después del éxito obtenido en su presentación al público de los Estados Unidos, dentro de la R.T.D.A. (Convención anual de los comerciantes americanos de tabaco) celebrada en Washington, los cigarros Peñamil y Gran Fama, de Cigarcanaria, acaban de obtener sendas Medallas de Oro en la Selección Mundial de Calidad-1985, que otorga el «Institut International pour les selections de la qualité», con sede en Bruselas.

A su vez, los también puros canarios, de la misma empresa, Alvarocedros han sido distinguidos con Medalla de Plata en el mismo certamen.



松洁 ABOGADO

- Le advierto jefe, que se tratade un caso urgente de divorcio.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



En un acto celebrado en el Palacio de Justicia, Antonio Hernández Gil tomó ayer posesión de sus cargos como nuevo presidente del Consejo General del Poder Judicial y del Tribunal Supremo. En la imagen, el señor Hernández Gil despide al presidente del Gobierno, que asistió al acto junto a los presidentes del Congreso, Senado y Tribunal Constitucional y el vicepresidente del Gobierno.

Defensa no retirará «Vencer»

Defensa no retirará el libro Vencer, que estudian los aspirantes a soldados de la Guardia Real, y que contiene frases laudatorias para el 18 de julio de 1936: Lo que sí se hará es modificar lo que sea necesario, pero dentro del proceso de adecuación de textos de enseñanza militar que se viene realizando.

Consejo de Ministros

Aprobará el reglamento del IVA

Madrid.—El Consejo de Ministros, reunido en el Palacio de la Moncloa bajo la presidencia de Felipe González, comenzó poco después de las 9,00 horas de esta mañana. Asisten todos los ministros excepto el de Sanidad, Ernest Lluch, que se encuentra de visita oficial en Austria.

El Gobierno aprobará el reglamento del Impuesto sobre el Valor Añadida (IVA), que deberá entrar en vigor el próximo uno de enero, simultáneamente con la ley que establece el impuesto.

El Consejo es deliberante y estudiará el desarrollo de los debates sobre los Presupuestos Generales del Estado para 1986, que comenzaron ayer en el Congreso de los Diputados.

La reunión del Consejo será de corta duración, en principio, y en su transcurso no se abordará el nombramiento de los dos comisarios que corresponden a España en la CEE. «Este es un asunto aún abierto y en el que no hay por qué desaprovechar los plazos que quedan para cerrarlo», dijeron a Efe fuentes oficiales. —Efe

Nuevo tratamiento contra el SIDA, descubierto por tres médicos franceses

París.— Tres médicos del hospital Laennec, de París han descubierto, al parecer, un nuevo tratamiento contra el SIDA que permite alimentar ciertas

Habrá más manifestaciones anti - OTAN

Madrid.— La Plataforma por la Salida de España de la OTAN, convocará antes y durante el debate parlamentario de diciembre, un total de cuatro manifestaciones, caceroladas, o actos multidinarios.- Efe.

esperanzas sobre al curación de este mal. El Ministerio de Asuntos Sociales, que dio ayer la noticia, ha precisado que la eficacia del tratamiento no está totalmente probada y no podrá estarlo antes de algunos meses.

El tratamiento de los doctores Andrieu, Even y Venet enfoca la enfermedad desde puntos de vista nuevos.

El equipo médico afirma que se han realizado las pruebas en dos pacientes, un hombre y una mujer, y que «es la primera vez que se ha observado un aumento del número de linfocitos T-4, uno de los tipos de glóbulos blancos localizados en la linfa»

El tratamiento consiste en introducir en el organismo del enfermo un medicamento que provoca la «desactivación» o «inhibición» de las células portadoras del virus del SIDA. Esta «congelación» de los linfocitos contaminados, según los investigadores, permite una reacción inmunológica rápida e incluso espectacular por parte del organismo,

que inmediatamente reproduce células jóvenes de defensa.

Senado

Próximo pleno sobre la droga

Madrid. — El Senado celebrará el próximo día 28 de noviembre un pleno monográfico sobre el problema de la drogadicción en España, según acordaron los portavoces parlamentarios de la Cámara.

El pleno, primero que las Cortes celebran sobre el asunto, girará en torno al Plan Nacional contra la Droga, aprobado por el Gobierno la primavera pasada, y a las conclusiones a las que ha llegado una comisión especial del Senado que ha investigado durante más de un año el tráfico y consumo de drogas en España.

El ministro de Sanidad, Ernest Lluch, iniciará la sesión y en ella intervendrán también, los ministros del Interior, y de Trabajo.—Efe

Robó 18 millones de pesetas en monedas de la recaudación de las cabinas telefónicas

Madrid.—Con los 18 millones de pesetas sustraídos de la recaudación de cabinas telefónicas, un empleado de una empresa subcontratista de este servicio compró un piso, informó la Policía.

DAÑOS POR CIENTOS DE MILLONES DE PESETAS

José Herranz Vega, de 38 años, sin antecedentes penales,

Paloma San Basilio:

«En Chile emprendí el vuelo»

Santiago de Chile.— La cantante española Paloma San Basilio al llegar hoy al aeropuerto de Santiago dijo que «volver a Chile es un agrado», pues aquí «emprendi el vuelo».

«Aquí me vieron por primera vez y creyeron en mi»,dijo la artista, que llegó invitada por el Canal 13 de TV y el Casino Municipal del balneario de Viña del Mar.

"Hace cuatro años que mi nombre suena en muchos países latinoamericanos, pero ahora puedo decir que donde emprendi el vuelo fue en Chile», agregó la cantante.

Paloma San Basilio realiza una gira por Latinoamérica desde hace dos meses y también viajó a Nueva York, donde participó en un concierto a beneficio de los damnificados del terremoto de Méjico.- Efe. con trece años de trabajo en la misma empresa, gastó en diversiones el resto del dinero y causó daños que la compañía subcontratista evalúa en varios cientos de millones de pesetas.

Bajo los asientos de su automóvil particular, la Policía encontró alicates para cortar alambre y dos bolsas con 27.000 pesetas en monedas. Otras cuatro sacas de lona, con cerca de cien mil pesetas en monedas, fueron halladas en su domicilio, donde guardaba precintos de plomo manipulados, punzones para perforarlos, destornilladores especiales para sacar los cajetines y medio centenar de llaves de apertura de cabinas. Herranz tenía también en su domicilio monedas de 50, 25 y 5 pesetas con un pequeño orificio que, unidas a un alambre, servian para efectuar llamadas telefónicas. Fichas de metal, de los tamaños de monedas de 50 y 25 pesetas, y cientos de arandelas de cobre para colocar a las monedas de 5 e igualarlas en peso y volumen a las de 25 completan los hallazgos policiales en el domicilio del defraudador.

Este, que afirmó haber sido instigado por compañeros para realizar las sustracciones desde hace años, se quedaba con el dinero de los cajetines y colocaba, en su lugar, fichas de metal o monedas pequeñas con las arandelas de cobre.

La empresa sospechaba la existencia de algunas sustracciones desde hace tiempo y, por ello, cambió el modelo de las cajas y ordenó controles sobre empleados, que permitieron la detención de José Herranz Vega.—Efe

EN TELEGRAMA

ESPANA

LOS REYES PRESIDIERON AYER, en el Museo del Prado, la entrega de las medallas de oro de Bellas Artes. Don Juan Carlos pronunció un discurso en el que señaló, entre otras cosas, que «España es tierra generosa en artistas. Pocas naciones —dijo pueden enorgullecerse de haber dado al mundo tantos y tan geniales creadores, que son la mejor embajada que se puede ofrecer»

LA CASI TOTALIDAD de los partidos políticos y centrales sindicales de izquierda (a excepción del PSOE y la UGT) mostraron
ayer su «indignación, rechazo y frontal oposición» al texto de la
Ley de Sanidad que mañana presentará el ministro de Sanidad.
Ernesto Lluch, en el Congreso de los Diputados y que con seguridad será aprobado «por el rodillo socialista». La «Plataforma
por el Servicio Nacional de Salud», que agrupa a casi todas las
fuerzas sanitarias de la izquierda, liderada por Marcelino Camacho, anunció ayer importantes movilizaciones y manifestaciones, informa «ABC».

EXTRANJERO

LA ASOCIACION IBEROAMERICANA de Cámaras de Comercio (AICO) ha manifestado su apoyo a la decisión del presidente del Ecuador, León Febres Cordero, de romper las relaciones de ese pais con Nicaragua.

LA ACTUAL POLITICA EXTERIOR del presidente Ronald Reagan cuenta con el mayor apoyo del pueblo estadounidense en los últimos cuatro años, según una encuesta de la cadena de televisión «ABC» y el diario «The Washington Post».

El Papa visitará Francia en septiembre de 1986

Con ocasión del bicentenario del «cura de Ars»

Paris.—Juan Pablo II visitará Francia en septiembre de 1986, según confirmó el presidente de la Conferencia Episcopal francesa, monseñor Jean Vilnet, durante la ceremonia de clausura de la asamblea episcopal plenaria que acaba de tener lugar en Lourdes.

Monseñor Vilnet añadió que el Pontifice acudirá a las ciudades de Lyon, Ars y Annecy —en la frontera con Suiza—, no habiéndose previsto una escala en París.

La visita del Papa a Francia coincidirá con el bicentenario del nacimiento del «cura de Ars», el 8 de mayo de 1786, cuya vida ha sido tomada como modelo del sacerdocio.—Efe